

## Histoire

# Jean-Pierre Jelmini ressuscite le récit de Jonas Henri Berthoud

L'historien natif du Val-de-Travers, Jean-Pierre Jelmini, redonne vie aux mémoires de l'horloger covasson Jonas Henri Berthoud (1743-1831). Son édition de ces Souvenirs était présentée ce mercredi par l'historien et la Nouvelle Revue Neuchâteloise qui a décidé d'en faire le premier volume d'une nouvelle collection consacrée aux ego-documents.



L'histoire n'est pas qu'hagiographie et étude des grandes personnalités ou de grands événements du passé. Depuis les percepts de l'École des Annales, elle se doit d'être holiste et aborder d'autres champs d'analyses comme la vie quotidienne au travers des ego-documents, les écrits personnels. C'est précisément l'apport du travail d'édition et d'annotation de Jean-Pierre Jelmini aux mémoires de l'horloger covasson Jonas Henri Berthoud (1743-1831), publiées par la Nouvelle Revue Neuchâteloise sous le titre Souvenirs, une vie au Val-de-Travers entre 1743 et 1831. L'historien, natif du Val-de-Travers, s'est plongé pendant plus d'une année dans le déchiffrement, la transcription et le commentaire d'un superbe manuscrit, rédigé probablement entre 1818 et 1822.

Le manuscrit du récit autobiographique de Jonas Henri Berthoud était connu, mais s'était perdu au fil des générations. Au hasard d'une succession, il est réapparu au début de l'année 2020. Un antiquaire approche Jean-Pierre Jelmini pour estimer sa valeur historique. « Pour tout ce qui

est neuchâtelois, on pense à moi », note-t-il, sur le ton de la plaisanterie. Pour autant, le document ne tient en rien de la blague, et l'historien constate immédiatement son importance. « L'auteur possède une écriture d'un style et d'une connaissance de la langue française remarquable », analyse Jean-Pierre Jelmini, en relevant la modernité de la langue pour le début du 19<sup>e</sup> siècle. Très vite, l'historien originaire du Vallon conçoit la nécessité d'une transcription et d'une édition de ces mémoires.

### « Un témoin vivant et signifiant »

Associée dès le départ au travail de Jean-Pierre Jelmini, la Nouvelle Revue Neuchâteloise (NRN), et son comité, voyant le projet s'étoffer, a choisi de faire de Souvenirs le premier volume d'une nouvelle collection dévolue aux ego-documents et intitulée Écrits personnels. Le document de Jonas Henri Berthoud a une indéniable valeur historiographique tant par sa qualité rédactionnelle que par sa rareté.

Voir suite en page 3

# Courrier Val-de-Travers

HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl  
Impressum Rédaction :  
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :  
Annonce : Fr. 0.69 le mm. Réclame : Fr. 1.30 le mm  
Délai pour le dépôt des annonces :  
Mardi à 12 h.  
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

## LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 1<sup>er</sup> décembre 2022 N°44

PAGE 2

### PAGE COMMUNALE

« Halterego » ouvrira ses portes début janvier.

PAGE 9

### PAROISSE DU VAL-DE-TRAVERS

Le choix aussi de la sobriété énergétique.

PAGE 15

### HOCKEY SUR GLACE

Women Cats : vraiment « cent » regrets !

### PREMIER CAHIER

Infos communales 2  
Chronique régionale 3  
Carnet de la semaine 4

### TROISIÈME CAHIER

Chronique régionale 9-11  
Où sortir 12

### CINQUIÈME CAHIER

Pages villages  
Saint-Sulpice 17  
Fleurier 18  
Môtiers, Les Verrières 19  
Travers, Couvet 20

### DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5, 6  
Chronique régionale 6, 7  
Bonnes tables/emplois 8

### QUATRIÈME CAHIER

Affaires immobilières 13  
Les sports 14, 15  
Page village  
La Côte-aux-Fées 16

5 CAHIERS | 20 PAGES

## tous Azimuts!

### Qatar ou l'effet papillon?

Et si le Mondial au Qatar venait bouleverser l'ordre mondial? Et si, paradoxalement, cette Coupe du monde contribuait à la fin d'un des régimes les plus dictatoriaux de la planète? La question tenait de l'hypothèse ou du miracle, mais aujourd'hui, elle revêt un semblant de possible.

La diffusion globale a ce charme qu'elle touche le monde entier, et notamment des Chinois obligés de se masquer pour sortir ou confinés chez eux durant des semaines en raison d'un cas de Covid.

Au Qatar, la liesse sans gestes barrières règne alors qu'en Chine les confinements stricts s'enchaînent, ce qui agace nombre de citoyens de l'Empire du Milieu. Soudain, ils s'aperçoivent que le monde vit et que eux non, la faute à une aberrante politique de Xi, qui ne peut être remise en cause sous peine de perdre la face. Pour la première fois depuis 1989, des gens ont osé, dans la rue, scander des slogans prônant le départ de Xi et la fin du parti, une révolution en soi...

Le Mondial le plus honni de l'histoire sera-t-il le fossoyeur d'une des dernières dictatures communistes? Une finale loin d'être jouée à l'avance...

Rabov



## En plus dans ce numéro

Un flyer avec une sélection de vins de l'assortiment de la cave de la Citadelle Jacot & Cie SA à Fleurier, est encarté dans cette édition.

Chez Optic2000, votre monture est offerte mais chère à vos yeux.

## Trouble A

Music festival

Soyez parmi les premiers

## «HALTEREGO» OUVRIRA SES PORTES DÉBUT JANVIER

Le 21 mars 2022, le Conseil général de Val-de-Travers autorisait le Conseil communal à mettre en place une nouvelle structure pour venir en aide aux élèves en risque de décrochage scolaire, démotivés et désinvestis des apprentissages. La création de cette classe de scolarité alternée, désormais rebaptisée «halterego», démontre la préoccupation constante de notre école à rester attentive à l'évolution de la société et aux besoins éducatifs particuliers de ses élèves, toujours dans l'optique d'une école aussi inclusive que possible.

Les préparatifs de mise en œuvre étant pour ainsi dire terminés, de même que la rénovation de l'appartement dans le collège des Bayards qui abritera la structure, le Conseil communal est heureux d'annoncer que «halterego» accueillera ses premiers élèves à partir du 16 janvier 2023.

Dans un premier temps, «halterego» pourra accueillir entre 4 et 8 élèves à partir de la 2<sup>e</sup> année, présentant de multiples difficultés socio-émotionnelles et/ou comportementales ou qui ne parviennent plus à mobiliser leurs compétences scolaires. Ces élèves seront accueillis trois jours par semaine à «halterego» et seront encadrés par une enseignante spécialisée et par une éducatrice sociale. Ils y effectueront du travail scolaire individualisé et participeront à des ateliers de savoir-être pour développer leurs habiletés sociales, gérer leurs émotions, partager, collaborer et résoudre des conflits.

Les élèves passeront les deux autres jours de la semaine dans leur classe régulière, avec la présence de l'équipe «halterego».

Les objectifs principaux du passage par cette structure, sur une durée de trois mois, renouvelable une seule fois et à titre exceptionnel, sont le maintien de l'élève en classe régulière malgré ses difficultés, lui offrir une parenthèse dans son cursus scolaire pour mieux s'outiller, valoriser ses compétences personnelles et éviter le décrochage scolaire en redonnant un sens à ses apprentissages et à son rôle d'élève.

À noter également que le projet est suivi par une équipe scientifique de l'université de Neuchâtel et par des représentants du service cantonal de l'enseignement obligatoire.

## LONGEREUSE: DÉBUT DES TRAVAUX EN JANVIER? QUELLES ÉCHÉANCES?

Lors de sa séance du 21 novembre dernier, le Conseil général a accepté, par 26 voix pour, 5 voix contre et 4 abstentions, le crédit supplémentaire de 645'000 francs nécessaire au démarrage du projet d'extension du collège de Longereuse permettant d'y ériger deux structures d'accueil, l'une préscolaire et l'autre parascolaire, une bibliothèque réunifiée mais aussi de réaliser de nombreux réaménagements dans le collège. À l'issue du délai référendaire, le 4 janvier prochain, les travaux pourront être attribués aux nombreuses entreprises que les procédures de marchés publics ont désignées. L'échéancier du projet devra maintenant être précisé avec les architectes et les différents bureaux d'ingénieurs, mais le Conseil communal reste optimiste pour mettre en service la nouvelle bibliothèque avant la fin de l'année 2023 et pour une inauguration des nouvelles structures dans le courant de l'été 2024.

### VOS COLLABORATEURS COMMUNAUX

## SERVICE DE SÉCURITÉ DE PROXIMITÉ ET DE PRÉVENTION INCENDIE

Les missions de sécurité de proximité sont principalement la surveillance des écoles, de la circulation et du stationnement, la notification d'actes divers, les retraits de plaques, la gestion du trafic lors de manifestations, d'enterrements ou de travaux, l'évaluation des aspects en matière de sécurité et l'application de la réglementation cantonale et communale. Les trois agents de sécurité publique (ASP) collaborent activement avec la Police neuchâteloise.

Les missions de prévention incendie sont les visites périodiques de bâtiments, les visites ponctuelles de commerces, établissements publics et industries, la sécurité dans les bâtiments publics, le contrôle des demandes de permis de construire, les renseignements aux architectes, maîtres d'état et propriétaires sur les prescriptions suisses de protection incendie de l'Association des établissements cantonaux d'assurance incendie (AEAI).



DE GAUCHE À DROITE SUR LA PHOTO: LOÏC SCHAFFTER (ASP), RAPHAËL BOURQUIN (ASP, RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE PROXIMITÉ), MARIA HOYA (RESPONSABLE DU SERVICE) ET LAURENT GOSSAUER (ASP, RESPONSABLE DE LA PRÉVENTION INCENDIE)

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### CONSEIL GÉNÉRAL

La prochaine séance du Conseil général de Val-de-Travers se tiendra le lundi 12 décembre 2022, à 19h30, à la salle Fleurisia, à Fleurier.

L'ordre du jour est le suivant :

1. Appel
2. Lettres et pétitions
3. Nomination de deux délégués à Ambulances Roland Sàrl
4. Nomination d'un membre à la Commission de gestion et des finances en remplacement de Mme Sarah Fuchs-Rota (PS)
5. Modification du règlement de police
6. Clé de répartition de la taxe d'équipement
7. Budget communal 2023
8. Communications du Conseil communal
9. Interpellations et questions

L'invitation ainsi que les rapports sont disponibles sur notre site [www.vdt.ch/seances](http://www.vdt.ch/seances)

Les séances sont publiques: venez nombreux participer à la vie politique de notre commune.

### ANNONCES

#### DÉNEIGEMENT

Pour rappel, afin de faciliter le déneigement et de limiter au maximum le risque de dégâts aux clôtures durant l'hiver, les propriétaires riverains des routes communales sont priés d'abaisser les barrières et d'enlever les piquets.

Comme le prévoit l'article 4.15 du règlement général de police du 30 septembre 2019, dans les zones d'urbanisation, les propriétaires sont tenus de se conformer aux prescriptions du Conseil communal pour l'enlèvement de la neige. Ils doivent en outre débarrasser les toits, les trottoirs et les abords de leur maison si la circulation risque d'être entravée. Ils sont également tenus d'accepter la neige enlevée de la voie publique par la voirie.

## LE CINÉMA APPREND À VIVRE

En partenariat avec l'association La Lanterne Magique, les élèves de 4<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> années de l'école Jean-Jacques Rousseau participeront, du 13 au 15 décembre prochains, à un projet de médiation culturelle. Ils se rendront au cinéma Colisée de Couvet pour y visionner des films et courts-métrages en lien avec les valeurs de sa charte du «Mieux Vivre Ensemble». Préalablement préparés en classe, ces visionnements seront précédés d'animations proposées par La Lanterne Magique. Un débat sera organisé au terme de la projection pour les plus grands.

### MISES À L'ENQUÊTE

Les nouvelles mises à l'enquête publique sont à consulter au service de l'aménagement du territoire à Couvet.

Plus d'informations: [www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique](http://www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique)

#### ADRESSES

Travers – Rue des Moulins 28  
 Couvet – Chemin de Plancemont 7  
 Couvet – Rue Ferdinand-Berthoud 7  
 Couvet – Rue du Quarre 40  
 Fleurier – Clos-Donzel  
 Môtiers – Chemin des Saugettes 1

#### DATES LIMITES OPPOSITION

12 décembre 2022  
 12 décembre 2022  
 12 décembre 2022  
 12 décembre 2022  
 12 décembre 2022  
 19 décembre 2022



# Jean-Pierre Jelmini ressuscite le récit de Jonas Henri Berthoud

Suite de la page 1

Comme le souligne Jean-Pierre Jelmini, peu de témoignages de cette époque de « personnes ordinaires » ont été conservés. « Berthoud est un témoin vivant et signifiant de la fin de l'Ancien Régime et du passage vers une république », relève l'historien, en osant l'hypothèse, forte probable, qu'il s'agit éventuellement du premier récit autobiographique neuchâtelois.

Au travers de ses mémoires, Jonas Henri Berthoud retrace son voyage dans le Paris de Louis XV pour perfectionner son métier d'horloger, le vote des autorités de Couvet auquel il prend part pour conférer le titre de « communier » à Jean-Jacques Rousseau ou encore le récit « extraordinaire » d'un procès et de l'exécution insoutenable de brutalité du condamné. Toutefois, son témoi-

gnage offre également nombre de renseignements sur les aléas de la vie quotidienne et communale ou encore les troubles politico-religieux neuchâtelois de la seconde moitié du 18<sup>e</sup> siècle. L'édition commentée et annotée de ces Souvenirs par Jean-Pierre Jelmini est ainsi une grande contribution à l'histoire cantonale et du Val-de-Travers. Ce volume inaugural de la nouvelle collection Écrits personnels marque aussi le 40<sup>e</sup> anniversaire de la NRN qui réfléchit déjà à une deuxième édition d'un ego-document neuchâtelois de valeur d'ici à deux ans. Pour ce qui est du manuscrit original de Jonas Henri Berthoud, il sera déposé à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel.

Gabriel Risold

# Réseau santé Balcon du jura L'hôpital se dote d'un nouveau scanner ultra performant

Ce sont 273 personnes qui ont profité de la visite, organisée le week-end dernier à l'hôpital de Sainte-Croix, afin de mieux connaître le nouvel appareil, ainsi que celui utilisé pour effectuer les mammographies et un troisième servant à calculer la densité osseuse.

Une douce lumière changeante règne dans la salle du scanner, elle est destinée à apaiser les patients durant l'examen. L'intelligence artificielle est utilisée sous forme d'une caméra permettant d'adapter le positionnement du patient et la dose de rayonnement à utiliser

selon la corpulence de la personne. Il suffit de 6 à 10 secondes pour examiner l'ensemble du corps, et l'ordinateur offre l'opportunité de voir ce corps sous différents angles, avec possibilité de grossissement d'une partie en cas de doute. Si un patient doit avoir un suivi et subir un nouvel examen, le même positionnement est gardé en mémoire, ce qui permet une comparaison optimale avec les premiers clichés.

L'entier de la salle est plombé afin d'éviter que les rayons ne se répandent.

M. Staekli, JSCE



**HORAIRE DE NOS BUREAUX**

**LUNDI À JEUDI** 08 H 00 - 12 H 00  
13 H 30 - 17 H 00

**VENDREDI** 08 H 00 - 12 H 00

Tél. 032 861 10 28 - info@courrierhebdo.ch

# Dire non à la violence

Jusqu'au 10 décembre, le Club Zonta Sainte-Croix Val-de-Travers participe à la campagne annuelle de l'ONU contre la violence faite aux femmes. Afin de rendre visible cette action, 14 paires de chaussures ont été suspendues à la Pension Beauregard à Fleurier. 14, c'est le nombre de décès de femmes victimes de violence conjugale en Suisse depuis le début de l'année.

La violence contre les femmes et les filles constitue l'une des violations des droits humains les plus répandues, les plus persistantes et les plus dévastatrices dans le monde. Elle prend différentes formes : psychologique, physique, sexuelle, mariages forcés, traite d'êtres humains. Ces fléaux entravent le progrès économique et empêchent les femmes de contribuer à leur communauté et ainsi de créer une vie meilleure pour elles-mêmes et leur famille. Même si l'on constate des progrès dans certains pays, les conditions des femmes se péjorent dans d'autres : retour des talibans en Afghanistan, mort de Masha Amini en Iran, révocation du droit à l'avortement aux USA et montée des attitudes misogynes dans de nombreux pays.

## En Suisse aussi

La Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domes-

tique est entrée en vigueur en 2018 dans notre pays. Elle constitue l'accord international visant à combattre ce type de violations des droits humains le plus complet. Il s'étend aux champs d'action prévention de la violence, protection des victimes, poursuite pénale et approche globale et coordonnée. Mais les violences domestiques sont encore largement répandues ; en moyenne, une femme meurt toutes les 3 semaines et chaque année ce sont au moins 20'000 infractions qui sont constatées par la police. Les changements de mentalité au sein de la société prennent du temps et le Zonta, en tant qu'ONG dédiée à la condition féminine, a décidé de ne rien lâcher. Les clubs organisent donc chaque année à cette période des événements en lien avec cette cause. Après l'illumination de l'Hôtel de Ville à Fleurier en 2020 et de « L'homme qui marche » à Sainte-Croix en 2021, c'est la Pension Beauregard à Fleurier qui a accepté de prêter ses murs au Club Zonta Sainte-Croix

Val-de-Travers. 14 paires de chaussures, peintes en orange (couleur du Zonta), ont été accrochées sur le bâtiment, pour interpeller sur les 14 vies arrêtees brutalement en Suisse cette année par un conjoint, ex-conjoint, ami ou parent.



14 paires de chaussures ont été accrochées sur la devanture de la Pension Beauregard à Fleurier.

M. Guinet

« Soutenez-nous »

À partir de Fr. 50.- de don vous recevrez en cadeau **NOTRE CALENDRIER 2023**

**POUR VOS YEUX** 14 photos originales et inédites  
**POUR VOTRE INFORMATION** les fêtes et événements importants les jours fériés et vacances neuchâteloises  
**POUR VOTRE ORGANISATION** de grands espaces réservés pour vos annotations

# SERVICES RELIGIEUX

## ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 1<sup>er</sup> au 8 décembre

FLEURIER : samedi, à 17 h 30, Avent 2, célébration œcuménique, à l'église catholique de Fleurier, Père Ch.-O. Mbarga et V. Tschanz Anderegg.

COUVET : dimanche, à 10 h, Avent 2, culte en randonnant, V. Tschanz Anderegg.

## ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 1<sup>er</sup> au 9 décembre

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, messe. Vendredi, à 9 h, messe suivie de l'adoration, à 17 h, chapelet en italien et à 19 h 30, parole de vie. Samedi, à 17 h 30, célébration œcuménique animée par le Chœur mixte. Dimanche, à 10 h, liturgie de la Parole avec communion – 2<sup>e</sup> dimanche de l'Avent. Lundi, à 19 h, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 8, à 9 h, prière des mamans et à 19 h messe de l'Immaculée Conception. Vendredi 9, à 17 h, chapelet en italien.

NEUCHÂTEL : dimanche, à 18 h, messe des jeunes à la Basilique Notre-Dame (Église rouge).

COUVET : mercredi, à 14 h 30, chapelet.

LES VERRIÈRES : mercredi, à 19 h, veillée de prières.

## ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 1<sup>er</sup> au 8 décembre

Dimanche, à 10 h, culte.

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : [www.eelcaf.ch/agenda](http://www.eelcaf.ch/agenda)

Renseignements :

D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

## LE PHARE, FLEURIER

Dimanche, à 10 h, culte. Accueil Café dès 9 h 30.

Av. Daniel Jeanrichard 2b, tél. 079 733 25 46.

Toutes les infos sur [www.lephare.ch](http://www.lephare.ch)

# EN CAS D'URGENCE

un problème de santé ?  
composez le bon numéro :

 urgences: **144**

 services de garde:  
médecin  
pharmacien  
dentiste  
**0848 134 134**

 hotline pédiatrique:  
**0848 134 134**

[ine.ch](http://ine.ch)

Les pharmacies de service au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 11 h à 12 h et de 17 h à 18 h.

**RHNE**  
Val-de-Travers, Couvet  
(7j/7 et 24h/24)

Réception-secrétariat **032 864 64 51**  
Poli-clinique **032 919 47 08**

Permanence  
médico-chirurgicale **0848 134 134**

Ambulance **144**

Intoxication **145**

Police-secours **117**

Service de défense incendie  
et de secours (SDIS Valtra) **118**

Police neuchâteloise

Fleurier **032 889 62 27**

Service de l'eau  
de Val-de-Travers **032 886 43 78**

NUMÉRO D'URGENCE

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l'eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d'eau sis sur le domaine public.

## Avis mortuaires



La Fanfare L'Union St-Sulpice  
à la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Maurice TÜLLER**

membre d'honneur et ami de la société.

La Fanfare L'Union Saint-Sulpice présente  
ses sincères condoléances à sa famille.



VAL-DE-TRAVERS

Toutes formalités  
À votre service 24 h sur 24  
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - [pf.dubois@bluewin.ch](mailto:pf.dubois@bluewin.ch)



Délai de réception des avis tardifs, mortuaires  
et de naissance :

**JEUDI MATIN 8 HEURES**

## Remerciements

Profondément émue par les nombreux  
messages chaleureux de sympathie  
et d'amitié reçus, la famille de

**Yannick GRITTI**

vous remercie du fond du cœur  
de votre soutien.

Les Verrières, décembre 2022

*Il y a quelque chose de plus fort  
que la mort, c'est la présence des absents  
dans la mémoire des vivants,  
Jean d'Ormesson*

Nous vous remercions de tout cœur  
de nous avoir soutenus lors du décès de

**Gilbert HIRSCHI  
dit Gilou**

Par vos présences, vos fleurs, vos courriers,  
votre générosité, vous avez apaisé  
notre profonde tristesse.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

Les Verrières et Cortaillod, décembre 2022

Très émue par votre témoignage de  
sympathie adressé lors du départ de

**Michel DUVOISIN**

sa famille tient, par ces quelques lignes,  
à vous dire du fond du cœur MERCI.

Môtiers, décembre 2022

## Marbrerie Terziani



2108 COUVET

Téléphone 032 863 13 62

## HUITIÈME CHAPITRE

# Une hirondelle sur l'épaule

## C'était allé très, très vite !

La présence permanente d'occupants dans la maison ? Impossible de l'affirmer avec certitude ! Une seule chose était indéniable, on s'était emparé des lieux...

Bartolomeo estima qu'il respirait bien mieux sur les chemins de forêt. Rien n'était obscur dans les bois : tout y était accueillant et limpide. Il rentra à Couvet nullement torturé par ce qu'il avait découvert dans la vallée de son enfance...

## Tout ça pour ça !

L'année suivante la neige n'avait pas encore pointé le bout de son nez et pourtant c'était novembre. L'équipe en avait tiré profit pour traverser le Passo di Saas, parce que le chemin est plus court en coupant par Saas-Almagel. Plus personne sur le sentier très escarpé qui dominait les Saas. Le lac de Mattmark brillait de mille feux dans le fond de sa vallée avoisinante.

Rentrer au pays ! Le cœur était léger, les projets foisonnaient dans les têtes.

Au sommet du col, immuablement les marcheurs impénitents accomplirent le même rituel :

ils se laissèrent tomber sur leurs fesses à même le sol, en se congratulant :

*– Ce sera la dernière fois de l'année qu'on les pose en Suisse !*

Vincenzo n'avait pas manqué un seul voyage vers le Val-de-Travers en une vingtaine d'années. Il avait pris du galon, devenu chef d'équipe, la bourse qu'il secouait à ses oreilles était beaucoup plus lourde que celle des autres. Le rouquin était fier et tenait à l'afficher...

Combien de fois n'avait-il pas compté et recompté ses vrenelis d'or ! C'était comme un jeu. Pendant tout le périple, il n'avait pas lâché le petit sac de cuir qui les contenait, même que pour franchir certains passages difficiles, il dut s'aider des deux mains...

L'or, l'affaire de l'or ! Les plus anciens n'avaient jamais pu rayer de leur mémoire les ennuis que cela avait occasionnés dans les familles... Incontestablement l'or des vrenelis représentait bien plus que... l'argent !

Bartolomeo qui n'avait pas pu l'oublier non plus, salariait ses employés à l'aide de cette monnaie très consistante. C'était sa façon à lui de monter à ses employés :

*– Le travail lui-même, c'est de l'or !*

Rien à voir non plus avec ces glanures de pépites sur lesquelles certains s'étaient acharnés pour gagner deux ou trois sous

Depuis quelques années la musette avait remplacé le baluchon. Bien qu'elle fût moins pratique et plus encombrante, elle était surtout moins la cible des moqueurs des bords de chemin : le baluchon trahissait trop la pauvreté et l'exil... l'immigration ?

*– Ciao bella !*

On ne savait pas vraiment à qui cela s'adressait, vu qu'il n'y avait personne sur le chemin... Vincenzo était heureux, cela se ressentait vivement. Cet entrain peu habituel contribuait à alléger la fatigue des derniers kilomètres de la descente trop vertigineuse qui conduisait au pays.

*– Youhou, yolalaidi !* chanta un autre, tentant d'imiter les youtzeurs du Maennerchor de Couvet.

L'écho était fort, la roche renvoyait des Arriviamo ! dont le son était harmonieux, ils étaient redevenus des enfants, toute fatigue avait disparu.

Le prochain arrêt, ce serait au Cingino. L'eau y serait fraîche, certains se baigneraient dans le lac de montagne.

*– Mais sûr ! Bien sûr qu'on en boirait de celle-là, car, ça... c'est de la nôtre !*

Beaucoup de vieux bûcherons avaient été remplacés par d'autres plus vifs et plus jeunes. Bartolomeo était un peu le dernier ceux-là. Il s'était dit qu'il entreprendrait pour la dernière fois ce voyage à pied vers sa terre natale.

Au printemps, il prendrait le train à vapeur à Domodossola pour rentrer à Couvet et y rester jusqu'à sa mort !


Il se leva et fit signe aux autres de ne pas bouger. Ses vieilles douleurs dans le dos se réveillaient et ralentissaient sa course. Dans les pierriers de la descente ce ne serait pas aisé et il ne le savait que trop. Il se rappelait que lorsqu'il était en tête de colonne, il détestait par-dessus tous les changements de rythme, les arrêts pour tout et pour rien...

Il prit un peu d'avance. Quitter le groupe lui permit aussi d'être un peu à lui. Si ses maux étaient silencieux, les traits de son visage traduisaient une profonde préoccupation. Des soucis ou quelque chose semblaient le contrarier. Les gars renoncèrent à toute question...


À suivre

Roman écrit par Jeanluc Virgilio basé sur des anciennes lettres retrouvées

suite du 17.11.2022



**ACOUSTIC JOYE**  
conseil et adaptation d'aides auditives



**Pharmacieplus**  
Val de Travers  
Couvét



**oticon**



**Testez votre audition et essayez**  
des aides auditives de dernières générations

Tous les jeudis au centre commercial COOP  
**Tel. : 032 724 37 38**

**www.acousticjoye.ch**

**Pia-Baptistine JOYE-Collonge**  
Spécialiste des appareils auditifs



**COLISÉE**  
CINÉMA DU VAL-DE-TRAVERS

<b>LES AMANDIERS</b>	JEU 1 DÉC - 20H00   DIM 4 DÉC - 17H30
<b>PLANCHA</b>	VEN 2 DÉC - 20H30
<b>CLOSE</b>	SAM 3 DÉC - 20H30   DIM 4 DÉC - 20H30
<b>NOËL DE LA GRANDE RUE</b>	<b>GRUFFALO</b> SAM 3 DÉC - 13H30
<b>ENZO LE CROCO</b>	DIM 4 DÉC - 15H00
<b>OPERA : LA BOHÈME</b>	MER 7 DÉC - 19H15

**PROGRAMME COMPLET SUR WWW.COLISEE.CH**



**admed**  
analyses et diagnostics médicaux

**Vos prises de sang sur rendez-vous**

Du lundi au vendredi **Tél : 032 864 66 27**

**Nouveau**

Prises de sang à **La Brévine** le mercredi matin sur rendez-vous.  
**Tél : 079 738 81 45**



**clairval**  
2115 Buttes

**Cortège aux flambeaux pour la Saint-Nicolas**

mercredi 7 décembre dès 16h45 sur la place de la Cloche, à Buttes  
**Départ du cortège à 17h15**

Les enfants recevront tous un petit présent de circonstance.  
Thé et soupe aux pois offerts aux participants.



**Centre culturel du Val-de-Travers**

Le Groupe Théâtral des Mascarons présente

**Tous mes rêves partent de gare d'Austerlitz**

**de Mohamed Kacimi**

Mise en scène : Thérèse Roy  
Jeu : Laurence Fankhauser, Anne Graf, Aline Houriet, Andrea Iuvara, Aline Michaud, Sabine Yerly

**Déc 2022 : Ve 2, 9, 16 - Sa 3, 10 à 20 h 30**  
**DI 4 (COMPLET), 11 à 17 h**

Réservations sur répondeur ou par SMS au **079 633 48 25**  
Adultes : Fr. 25.- Étudiants/apprentis/AVS/AI/chômeurs : Fr. 20.-  
Membres CCV : Fr. 15.- (suggéré dès 14 ans : Fr. 5.-)  
Les vendredis et samedis, apéro dès 19 h 30  
Assiette apéritive à Fr. 8.-

**LOTÉRIE ROMANDE**

Maison des Mascarons - Grande-Rue 14a - 2112 Môtiers

**Expo collective à l'atelier de céramique**  
Industrie 16a, 2114 Fleurier

**du samedi 3 au jeudi 22 décembre**

**Vernissage** samedi 3 décembre dès 11h  
dimanche 4 décembre de 14h à 17h

**OUVERTURE** presque tous les jours de 14h à 18h30 (ou sur rendez-vous)

**FERMETURE** les lundis, mardis et les dimanches 11 et 18 décembre

**Céramiques, Patricia Schick, Marie-France Bitz**  
www.ceramiqueduvaldetravers.ch

**Meubles, Arnaud et Cindy Schaar**  
www.atelier-bricolor.ch

**Bijoux, Ylona Mordasini**  
www.ylonamordasini.ch Facebook-Instagram




**PIANO - ANTHONY DI GIANTOMASSO**  
DIRECTION - CORINNE FISCHER

**CONCERT DE NOËL**

3 décembre 20h temple de Dombresson  
4 décembre 17h chapelle de Couvet  
14 janvier 20h temple de La Brévine

**ENTRÉE LIBRE - COLLECTE**



**Soirées de gymnastique**

**Vendredi 2 et samedi 3 décembre**  
**à la Salle de spectacles de Couvet**

Thème  
**« La FSG revisite ses classiques »**

Ouverture des portes 19 h 15, rideau 20 h

Le vendredi sera animé musicalement par **DJ Planplan**  
et le samedi par **DJ Loca**

**SOMNAMBUS** Le Somnambus sera les 2 soirs sur la place des Collèges.



**L'Avent de la Grand'Rue à Couvet**  
**Samedi 3 décembre**

**Programme :**

11 h 00 Concert apéritif avec la Persévérante de Travers  
12 h 00 Démonstration de l'école CaroDanse  
13 h 00 Séance de cinéma au Colisée  
13 h 30 Mini-concert au temple  
14 h 30 Démonstration de l'école CaroDanse  
15 h 15 Mini-concert au temple  
15 h 45 Départ du Père Noël  
16 h 00 Visite du Père Noël à l'Hôtel de l'Aigle, concert de l'Harmonie de Môtiers  
17 h 30 Concert de l'Orchestre des Jeunes n°2 du Conservatoire de musique neuchâtelois au temple sous la direction de Steve Muriset  
18 h 15 Chant d'ensemble sous le sapin illuminé

**Cinq sociétés ou associations vous accueilleront avec divers stands de restauration.**



Pour célébrer la fin de l'année:  
**MARCHÉ DE LA MAGIE DE NOËL**

CONTE POUR ENFANTS 11H30 & 15H30  
INITIATION QI-GONG 13H00  
INTERLUDE MUSICAL 14H30 & 16H30 avec Claire-Lyse Von Dach

STANDS - ARTISANAT - CADEAUX  
SOUPE - VIN CHAUD - GATEAUX  
ANIMATIONS - GRIMAGES - MUSIQUE  
SÉANCES DÉCOUVERTE BIEN-ÊTRE

**DIM 11.12.22 - 10H-18H00**  
RUE DE L'AREUSE 1A  
2103 NOIRAIGUE  
INFOS +41792495961

**DON DU SANG**

**Mardi 6 décembre 2022**  
**de 15 h 30 à 19 h**

**Salle de spectacles à Couvet**

Les nouveaux sont les bienvenus.



**PLUS QUE 3 Courriers**

**AVANT LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE**

**Courrier Val-de-Travers HEBDO**



**Marché de l'Avent**

**Dimanche 4 décembre 2022**  
Ecuries du Haut-Vallon  
2127 Les Bayards

Au programme  
Marché artisanal toute la journée  
Tours à poney de 10h à 11h  
Démonstrations avec les chevaux à 13h  
Venue du saint Nicolas et distribution des cadeaux à 16h

Sur place: Parking  
Petite restauration et boissons  
Soupe d'hiver offerte

## ACTIVITÉS AU BRIC-CAFÉ DU CORA DÉCEMBRE

- 2 CAFÉ - JEUX DE SOCIÉTÉ 8 h 30 à 11 h 30
- 6 CAFÉ - NUMÉRIQUE 8 h 30 à 11 h 30  
CLUB DE MIDI sur inscription
- 7 CAFÉ DES PARENTS 9 h à 11 h - rencontres parents-enfants de la Croix-Rouge « Si on parlait de la charge mentale des parents ? »
- 8 EMBALLAGE DE CADEAUX 8 h 30 à 11 h 30 - notre bénévole est à disposition pour vous aider à emballer vos cadeaux de Noël. Apportez votre papier cadeau ou utilisez celui à disposition au Bric-à-Brac à petit prix.  
CAFÉ- JASS 15 h à 18 h
- 13 CAFÉ - NUMÉRIQUE 8 h 30 à 11 h 30
- 14 CAFÉ - OUVRAGE 8 h 30 à 11 h 30  
CAFÉ - ORIGAMI DE NOËL 15 h à 18 h
- 15 EMBALLAGE DE CADEAUX 8 h 30 à 11 h 30 - notre bénévole est à disposition pour vous aider à emballer vos cadeaux de Noël. Apportez votre papier cadeau ou utilisez celui à disposition au Bric-à-Brac à petit prix.
- 16 CONFECTION D'UN ARRANGEMENT DE NOËL 9 h à 11 h 30. Sur inscription
- 20 CAFÉ - NUMÉRIQUE 8 h 30 à 11 h 30
- 21 CAFÉ - OUVRAGE 8 h 30 à 11 h 30  
CAFÉ - ORIGAMI DE NOËL 15 h à 18 h
- 22 EMBALLAGE DE CADEAUX 8 h 30 à 11 h 30 - notre bénévole est à disposition pour vous aider à emballer vos cadeaux de Noël. Apportez votre papier cadeau ou utilisez celui à disposition au Bric-à-Brac à petit prix.
- 23 CAFÉ - JASS 8 h 30 à 11 h 30

Café/thé à Fr. 3.-  
Activités gratuites

**Horaires du Bric-Café :** du mardi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30 et de 15 h à 18 h & le samedi matin de 10 h à 12 h  
**Plus d'infos :** CORA 032 886 46 20 du mardi au vendredi de 9 h à 12 h.



Le Zonta Club Sainte-Croix/Val-de-Travers sera présent au marché de Fleurier

**le 9 décembre de 8h à 12h**

pour sa traditionnelle vente de chaussettes de Noël.

Le bénéfice de cette matinée permettra d'offrir une formation professionnelle aux femmes en situations précaires.

Nous vous proposerons un large choix aussi coloré que festif pour que chacun trouve chaussettes à ses pieds ou à déposer sous votre sapin de Noël.



## JEUDI Ô CHÂTEAU

### 8 décembre 2022

Marianne et Pierre-Alain Rohrer

de 18h à 22h - Château de Boudry

AFTERWORK, MARCHÉ DE L'AVENT  
EN COLLABORATION  
LES GOURMANDISES DE JADE &  
LES GRAINES DE L'AMI LURON

- Vin chaud
- Idée cadeaux
- Dégustation de vins
- Petite restauration

## Soirées annuelles pour les accordéonistes de Riaux



Dirigés par Claudine Huguenin, les accordéonistes de l'Écho de Riaux se sont produits, vendredi et samedi derniers, à la salle des conférences de Môtiers à l'occasion de leurs soirées annuelles.

## Initiative populaire pour l'élection du Conseil communal

### Votre signature est déterminante pour permettre au débat d'avoir lieu !

Le comité multipartite « + de démocratie à Val-de-Travers » a lancé l'initiative populaire pour l'élection du Conseil communal par la population. Si la récolte de signatures va bon train, l'objectif n'est toutefois pas encore atteint et l'échéance approche. Nous avons besoin de vous, toutes et tous, chères Vallonnières et chers Vallonniers.

À ce jour, l'élection du Conseil communal est le fait du Conseil général ; la représentation des partis et donc de la volonté populaire y est toutefois biaisée, puisque seuls 2 partis sont représentés au sein de l'exécutif alors que 7 composent le législatif. Une élection par la population permettrait à toutes les forces politiques ainsi qu'aux indépendants de se lancer dans la course et d'avoir une réelle chance, reposant sur leurs compétences, leur volonté et leurs idées, de participer activement à la vie exécutive de la commune, brisant ainsi la situation monopolistique et

bipartite qui règne à ce jour. D'autres communes de notre canton procèdent déjà à l'élection du Conseil communal par la population, comme La Chaux-de-Fonds ou Neuchâtel. Nous pouvons nous aussi élargir les pouvoirs démocratiques, chacune et chacun d'entre vous, grâce à cette initiative. En la signant, vous permettrez la tenue d'un débat démocratique et d'un scrutin populaire qui scellera, par la voix du souverain, le sort de cette idée dans les urnes. Mais sans suffisamment de signatures, pas de votation, pas de débat...

Il y a quelques semaines, vous avez reçu, encartée dans ce journal, une feuille de signatures. Si ce n'est pas encore fait, nous vous invitons à la signer, à la faire signer à vos proches et connaissances résidant dans la commune et à la renvoyer sans attendre à l'adresse mentionnée (même si toutes les lignes ne sont pas remplies). Vous pouvez également commander gratuitement des feuilles

supplémentaires en nous envoyant un e-mail à initiative-democratie-vdt@outlook.com ou par téléphone au 078 847 23 90.

Les représentants politiques du comité « + de démocratie à Val-de-Travers » seront également présents les 3 prochains samedis matin devant divers commerces de Fleurier et de Travers, afin de venir à votre rencontre. N'hésitez pas à venir nous rencontrer afin de discuter et, pourquoi pas, de signer l'initiative !

Chaque signature compte ! À vous de faire la différence ! D'avance merci pour votre précieux soutien !

Comité multipartite « + de démocratie à Val-de-Travers ! », Thierry Ray, conseiller général, Niels Rosset-Christ, député et conseiller général, Florian Stirnemann, conseiller général et Frédéric Schlosser, président de section

## L'Espérance en concert au temple de Noiraigue



Concert de l'Avent, samedi dernier au temple de Noiraigue, pour les musiciens de la fanfare l'Espérance, dirigés par Jimmy Robert. Le public a passé une merveilleuse soirée et a pu relever la belle qualité musicale de la fanfare.

## École obligatoire Collaboration dans le domaine des langues entre les cantons de Neuchâtel et de Soleure

Les cantons de Neuchâtel et de Soleure resserrent leur collaboration en matière d'échanges linguistiques et d'apprentissage des langues. La conseillère d'État Crystel Graf, cheffe du Département de la formation, de la digitalisation et des sports (DFDS), a signé avec son homologue soleurois, Remo Ankli, une Déclaration d'intention dans ce sens.

L'intention est double : d'une part soutenir les échanges linguistiques et les activités de mobilité des élèves et du corps enseignant, d'autre part collaborer plus étroitement dans les projets d'enseignement de la langue seconde (l'allemand), en immersion. À travers la signature d'une Déclaration d'intention, les deux cantons instaurent un partenariat privilégié au profit de leurs élèves, de leur corps enseignant et de leurs directions d'école. Le Canton de Neuchâtel fait figure de pionnier avec son projet PRIMA (PROjet d'IMmersion en Allemand), lancé en 2011, qui s'inscrit dans le concept cantonal neuchâtelois de l'enseignement des langues. Un enseignement de l'allemand par immersion est offert de la 1<sup>re</sup> à la 11<sup>e</sup> année. À la rentrée scolaire 2022-2023, on dénombrait 65,5 classes PRIMA (sur toute la scolarité obligatoire), représentant 1183 élèves et près de 95 enseignants.

Depuis 2021-2022, les centres scolaires peuvent aussi mettre en place le projet ANIMA (ANnée d'IMmersion en Allemand). À la différence de PRIMA, ANIMA permet à tout enseignant bilingue de pratiquer l'enseignement de l'allemand par immersion, indépendamment de la construction d'une filière (sur onze années). À terme, l'instauration de filières PRIMA

reste cependant l'objectif prioritaire ; une filière doit débiter dans chaque centre scolaire d'ici à 2027.

### SOprima

Le Canton de Soleure entend renforcer les échanges et la mobilité ainsi que promouvoir les compétences en français de ses élèves, notamment par un enseignement immersif. Pour ce faire, il intensifie sa collaboration avec le Canton de Neuchâtel, principalement par la mise en place de partenariats d'établissements pour favoriser les échanges entre les élèves ainsi que par un échange de pratiques et de matériel spécifique pour l'enseignement immersif. Ces échanges profiteront aux deux cantons : l'un pour l'allemand, l'autre pour le français.

### Groupe de travail intercantonal

Des représentants de chaque service de l'enseignement, directions d'école, corps enseignant et des Hautes Écoles pédagogiques collaboreront au sein d'un groupe de travail intercantonal. Il aura pour tâche d'examiner les besoins et de faciliter les objectifs poursuivis par la Déclaration d'intention signée entre les deux cantons.

Comm.

## Winter afterwork de Mood Events!



L'association vallonnaise Mood Events a organisé son 3<sup>e</sup> événement, vendredi dernier sur la place du marché de Fleurier. En effet, pour cet « Winter afterwork », les membres du comité avaient organisé le montage d'une grande tente chauffée, un bar, un espace pour le DJ et pas moins de 150 places assises.

Dès le début de soirée, à l'extérieur, une douce odeur de vin chaud et un air nordique, avec des bûches finlandaises, ont accueilli

les quelque 250 participants et participantes.

À l'intérieur, les 150 convives ont profité d'une gourmande fondue au fromage et les fêtards ont pu chanter et danser jusqu'à 1 h du matin.

Le comité de l'association Mood Events vous donne d'ores et déjà rendez-vous très prochainement pour un nouvel événement.

Comm.

## En route pour le bout du monde

Deux anciens Vallonniers et amis, Fabienne Pétremand de Fleurier et Pierre Antoniotti de Saint-Sulpice, ont décidé de faire un projet en commun et hors du commun : celui de voyager, toujours plus loin, toujours plus longtemps. C'est le 4 novembre 2021 qu'ils ont décollé de Genève pour atteindre le nord du Mexique. Un premier souhait collectif : celui de descendre toute l'Amérique latine jusqu'en Patagonie pour ensuite regagner l'Europe et le Portugal afin de réaliser le trajet ferroviaire le plus long au monde : Porto-Hô Chi Minh. Dans notre édition du 3 novembre, les deux amis nous ont fait voyager en Bolivie. Cette semaine, c'est en Patagonie qu'ils racontent la suite de leur voyage !



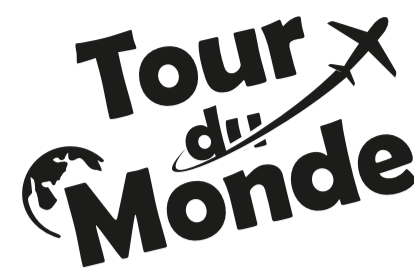
Arrivés à Punta Arenas, aux portes de la Patagonie, nous n'avons qu'une seule chose en tête : notre périple de quatre jours en bateau direction Ushuaïa via la Terre de Feu et le Cap Horn. Nous embarquons sur le bateau à 18 h et profitons d'un premier repas alors que notre bateau commence son périple.

Au premier réveil, après avoir découvert avec émerveillement le buffet du petit déjeuner, nous embarquons pour la première fois sur un zodiac afin de découvrir la flore de la baie d'Ainsworth. L'après-midi, nous partons observer de près les manchots de Magellan et les cormorans vivant sur les îlots Tuckers. Les paysages sont époustouflants et notre petite embarcation doit se frayer un chemin entre les blocs de glace. Tout est extrêmement bien organisé avec des guides parlant français ainsi que des conférences sur les expéditions. Faune endémique de chaque lieu,

géographie, glaciologie, ethnographie et histoire de la région sont expliqués aux passagers avant et lors de chaque sortie.

Le jour suivant, notre zodiac nous emmène observer l'impressionnant glacier Pia avant d'emprunter la majestueuse avenue des glaciers. L'apéritif du soir est épique car, comme chaque glacier porte le nom d'un pays européen, une petite collation typique de chaque nation nous est servie en direct. Nous commençons par une combinaison bière et choucroute, poursuivons par une flûte de champagne accompagnée d'un assortiment de fromages avant de terminer par un verre de vin rouge et de petites tranches de pizza. Une belle intention, nous sommes décidément plus que gâtés !

Par la suite, le Ventus Australis navigue par le canal Murray et la baie Nassau avant d'arriver au Parc national du Cap Horn où



nous débarquons très tôt, une nouvelle fois en zodiac, sur cette terre considérée comme étant le point le plus austral d'Amérique du Sud. Le débarquement n'est pas des plus simples même si la météo reste « clémente ». En effet, l'endroit est redouté pour ses vents violents, ses courants importants et ses vagues très fortes, pouvant atteindre jusqu'à 30 mètres de hauteur. Un endroit sur terre qui peut être résumé par ce vieil adage maritime : « Sous 40 degrés de latitude, la loi n'existe pas. Sous 50 degrés, Dieu n'existe pas ».

Se lever très tôt mérite une jolie récompense et notre serveur l'a bien compris. En effet, il a pris au mot Sue, qui partage notre table depuis quelques jours et qui a commandé la veille au soir un Mimosa, un cocktail à base de champagne et de jus d'orange. Il doit être 9 h du matin et la journée s'annonce prometteuse ! L'après-midi, le temps de notre dernière sortie est malheureusement arrivé et nous débarquons dans la baie Wulaia, un site historique qui fut l'un des plus grands établissements indigènes des canotiers Yámanas. Pour la petite histoire, Charles Darwin y débarqua en 1833.

Le dernier matin, après le petit déjeuner, nous disons au revoir à Sue et son époux Erik, ainsi qu'au personnel du bateau et débarquons vers 9 h, le cœur gros. C'est parti pour 3 jours à Ushuaïa, la ville argentine la plus importante de la Terre de Feu et la plus australe du monde.

Pierre et Fabienne

## Concert fondue pour l'Union Instrumentale de Fleurier



Dimanche dernier, l'Union Instrumentale avait organisé un dîner-concert fondue à la salle Fleurisia à Fleurier. Chacun a pu apprécier les belles prestations de la société et déguster une délicieuse fondue. Le directeur Patrick Erard a été honoré pour dix ans à la direction de la société. Il a été acclamé par le nombreux public et les musiciens.

Exclusivité pour le marché Suisse : nos absinthes sont dorénavant distillées avec de l'alcool 100% Suisse et toujours avec les traditionnelles plantes d'absinthes du Val-de-Travers.



La Candestine  
ABSINTHE SUPÉRIEURE  
DISTILLERIE ARTEMISIA-BUGNON

alcool et plantes d'absinthes  
100% SUISSE

PROGRAMM SCHWEIZER ETHANOL

Absinthe Shop et Vibliothèque Artemisia - Grand' Rue 8, 2108 Couvet - Ouvert 6j/7 - www.absinthe-suisse.com

*Hotel du Moulin  
Saint Sulpice*

**Vendredi soir  
2 décembre**

Moules frites  
Réservation souhaitée.

James Nuhaï - Tél. 032 861 16 62  
www.hoteldumoulin.info

**SIBELSA**  
Prêt-à-gagner

**Collaborateur(trice) comptable et support administratif 50%**


**Votre mission:**

- Contrôle et saisie des achats
- Saisie des pièces bancaires pour nos boutiques de détails
- Contrôle et saisie des caisses de fin de mois
- Calcul des inventaires théoriques mensuels
- Vérification des factures de frais généraux et paiements
- Contrôle et paiement des notes de frais
- Établissement des salaires
- Support divers dans l'administration et le secrétariat

**Votre profil:**

- Vous êtes titulaire d'un CFC ou équivalent
- Vous justifiez d'une première expérience réussie dans le secteur de la comptabilité
- Vous êtes familier et très à l'aise avec les chiffres
- Vous avez une totale et excellente maîtrise des outils informatiques usuels (office, internet...)
- Vous êtes précis et attentif aux détails
- Vous êtes réactif
- Connaissances ERP
- Maîtrise de l'italien représente un atout
- Disponible de suite
- Poste à pourvoir aux Les Verrières

Envoyez CV, lettre de motivation et certificats à [sibelsa@bluewin.ch](mailto:sibelsa@bluewin.ch)



**Nouvelle vente de Vals à prix réduit**

Billets vendus avec un rabais de 20% et limités à 100 Vals par personne dès ce jeudi 1<sup>er</sup> décembre

**Les points de vente:**  
L'Apparente Aise à Fleurier et le Kiosque à Couvet.

Cette action a été rendue possible grâce au soutien de **La Mobilière** qui tient, par ce geste, à remercier ses clients commerciaux du Val-de-Travers et qui, par la même occasion, offre aussi un magnifique cadeau aux consommateurs locaux.



*Chez Riquet*

**Boucherie  
Traiteur  
Henri Racine**

Grand-Rue 5 - 2105 Travers  
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

**Langue de bœuf Fr. 10.-/kg**  
du jeudi 1<sup>er</sup> au mercredi 7 décembre inclus  
*le goût du vrai*

*Hotel de la Poste*

**LA CÔTE-AUX-FÉES**  
Tél. 032 865 10 94

**Nouvelles suggestions**  
□ découvrir en décembre  
La douce union du canard et du foie gras, sauce au miel Fr. 49.-  
Filet de bœuf □oog□Fr. 46.-

**Toujours nos filets de perche servis en promotion le samedi midi**  
Fr. 24.-

Pensez □r□server votre table pour le menu de Fête qui sera servi les 30 et 31 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier (places limitées)



**Courrier Val-de-Travers HEBDO**

**bonnes tables**  
— food · wine · bar —

Votre bonne table est appréciée par nos lecteurs. Pensez-y!

Tél. 032 861 10 28 - [info@courrierhebdo.ch](mailto:info@courrierhebdo.ch)

PS-HYPNOSE  
ASCAL  
**HYPNOSE**

**Arrêt de la cigarette, gestion du poids, du stress, des angoisses, des traumatismes, des addictions (alcool et drogues), de la douleur, des phobies, préparation à l'accouchement etc.**

**permanence volta**  
MÉDICO-CHIRURGICALE 7/7

Av. de la Gare 5a - 2114 Fleurier  
Ouverture : du lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h 30 et le samedi de 10 h à 17 h  
également à La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel sur rendez-vous

**T. 079 614 53 35**  
[www.pshypnose.ch](http://www.pshypnose.ch)

**15% de rabais sur la première séance**  
sur présentation de cette annonce  
Offre valable jusqu'au 31 décembre 2022  
Non cumulable

**DERNIER COURRIER DE L'ANNÉE** *mercredi 21 décembre*

**DÉLAI DE RÉCEPTION DES ANNONCES**  
*lundi 12 heures*

Tél. 032 861 10 28  
[info@courrierhebdo.ch](mailto:info@courrierhebdo.ch)



**La Doctresse Monnier** informe son aimable patientèle du changement d'adresse du cabinet médical à compter du 21 novembre 2022

**Le cabinet sera situé : Derrière-ville-en-vent 5 2115 Buttes**  
(ancien cabinet de la Dresse Juvet, chiropraticienne)

Le numéro de téléphone reste inchangé : 032 866 16 16



**LABORATOIRE DENTAIRE**

Entretien - Rénovation  
Réparation de  
Prothèses Dentaires

M.C Huguenin  
Technicienne Diplômée

Rue de France 3  
CH 1450 Sainte-Croix  
079 409 05 25

**Constructions métalliques - Serrurerie**  
**Pierre-Philippe Muriset**

Rue du Quarre 5 Les Prés Bugnons 4  
2113 Boveresse 2525 Le Landeron

[www.serrurerie-muriset.ch](http://www.serrurerie-muriset.ch)  
032 751 63 73 - 079 334 20 39





Décembre 2022



ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE  
DU CANTON DE NEUCHÂTEL  
Paroisse du Val-de-Travers



**Nuit lumineuse!**  
C'est par ces mots que débute un chant bien connu de la nuit de Noël!  
Nous venons de sortir, à peu près, d'une pandémie pour entrer fatigués dans une crise énergétique, qui selon le Conseil fédéral risque de durer.  
Dans les Églises, il est de bon ton de dire, de redire l'admiration et le respect de la création, en étant toujours attentifs aux mesures à garder et à mettre en place pour cela.  
Il me semble que cette année le temps fuit bien assez vite au travers de l'Avent vers Noël. On est en droit de se demander quels goûts auront les nuits à venir : nuits paisibles, froides, festives, noires, nuits lumineuses, la question est décidément ouverte!  
Faut-il encore nous souvenir du Noël no 1: un jour discret, petit, ignoré, sans leds et chauffage dans une étable marginale?  
Notre paroisse, par son Conseil, a décidé de soutenir les efforts et choix de la commune de Val-de-Travers en ce qui concerne le chauffage de ses bâtiments et en particulier les temples et églises.  
C'est pourquoi, de début janvier à fin mars, les cultes auront lieu en priorité à l'Église de Môtiers, chauffée par pellets, mais pas dans les temples "électriques" tels Travers, Couvet, Buttes et St-Sulpice. Les services funèbres pourront continuer d'avoir lieu dans ces temples comme jusqu'ici.  
En 2022, nous voici donc invités personnellement et communautairement à une certaine sobriété énergétique. Je me dis que la leçon à retenir du premier Noël, c'est sans doute la simplicité, la modestie, le partage et tout particulièrement en ce temps agité, tendu, difficile et pas qu'en Ukraine...  
Je nous souhaite un bon Noël!  
Jean-Samuel Bucher, coprésident de paroisse

**Page Internet: [www.eren.ch/vdt](http://www.eren.ch/vdt)**

**Célébrations  
du mois de décembre 2022**

**Samedi 3 décembre – Avent 2  
célébration œcuménique**  
17h 30 – Église catholique de Fleurier – Père Ch.-O. Mbarga et Véronique Tschanz Anderegg

**Dimanche 4 décembre – Avent 2 – culte en randonnée**  
10h – Couvet – Véronique Tschanz Anderegg

**Samedi 10 décembre – Avent 3 – Noël à la montagne**  
20h – Travers-Crêt Pellaton (famille Trachsel)  
Séverine Schlüter

**Dimanche 11 décembre – Avent 3**  
10h – Fleurier – Séverine Schlüter

**Samedi 17 décembre – Avent 4**  
17h – Môtiers – David Allisson

**Dimanche 18 décembre – Avent 4**  
10h – Les Bayards – David Allisson

**Samedi 24 décembre – Fête de Noël avec les enfants**  
17h 30 – Couvet – Patrick Schlüter

**Samedi 24 décembre – Culte de la nuit de Noël**  
23h – Môtiers – Véronique Tschanz Anderegg

**Dimanche 25 décembre – Fête de Noël**  
17h – Môtiers – David Allisson

**Dimanche 1<sup>er</sup> janvier**  
17h – La Côte-aux-Fées – Séverine Schlüter

**Dimanche 8 janvier – Épiphanie**  
17h – Fleurier – Véronique Tschanz Anderegg

**Samedi 14 janvier**  
17h – Môtiers – Patrick Schlüter

**Dimanche 15 janvier**  
10h – Môtiers – Patrick Schlüter

**Mémento**  
**ACTIVITÉS - RENCONTRES**  
**REPAS**  
**Fleurier**  
Club de midi  
Ma 6 décembre – 12h – CORA, Patinage 1, Fleurier. Repas à Fr. 15.-.  
Sur inscription au 032 886 46 20 du mardi au vendredi de 9h à 12h.  
**Noël ensemble**  
Une collaboration entre Avivo et Cora. Je 15 décembre, 12h, à la salle Fleurisia à Fleurier. Repas + après-midi récréatif avec animation musicale dès 14h. Fr. 30.-, inscription jusqu'au 6 décembre auprès du CORA au 032 886 46 20 (de 9h à 12h du mardi au vendredi).  
**Couvet**  
Vendredis-midi  
Ve 2, 9, 16 décembre + 6 janvier – 12h – cure – repas simple, sans inscription, collecte au profit des projets Terre Nouvelle.  
**Travers**  
Rencontre du groupe Pour tous  
Me 21 décembre – 11h 30 – repas de Noël avec loto, Foyer La Colombière, Travers. Ouvert à tous. Prix du repas: Fr. 15.-.  
Inscription: Eliane Flück, 032 863 27 32 (heures des repas) ou 079 401 35 39  
Marlise Baur 032 863 20 57 ou 079 603 59 40  
**Médita-Balade**  
Sa 17 décembre – 14h à 16h – Rendez-vous à la gare de Travers. Pour marcher, méditer, contempler, réfléchir, rire, prier ensemble!

**PRIÈRES ET PARTAGES**  
**Couvet**  
Foyer de l'Étoile  
Lu 5 et 19 décembre – 19h 30, rue St-Gervais 8. Moment de prières.  
**Prier ensemble**  
Ma 6 décembre - 8h à 19h - cure de Couvet.

**NOS PRIÈRES POUR**

- un monde où circulent la paix et la lumière
- les personnes en souffrance ou dans la solitude
- les chrétiens du monde

**La Grand'Rue fête l'Avent**  
**Samedi 3 décembre dès 9h - Couvet**

En plus des animations prévues par les commerçants et associations, la paroisse réformée vous propose :

- Ouverture du temple en continu
- Mini concerts environ 20 min
  - orgue et flûte à 13h 30
  - orgue et flûte à 15h 15
- Thé offert devant le temple
- Bric à Brac ouvert de 9h à 12h

! Beaux choix d'articles de Noël!

**Noël au coin du feu**  
**11 décembre de 14h 30 à 17h**  
**à Montmirail (Thielle)**

Un moment familial et convivial proposé par les Églises réformée et catholique du canton de Neuchâtel, sur le thème :

**« Allons à la recherche du mouton perdu »**

Une invitation adressée en particulier aux enfants de 2 à 8 ans, mais aussi aux grands frères et grandes sœurs, aux parents, aux grands-parents, ainsi qu'à toute autre personne.

Renseignements:  
Nicole Rochat 076 412 31 71 [nicole.rochat@eren.ch](mailto:nicole.rochat@eren.ch)  
François Perroset 077 416 50 63 [francois.perroset@cath-ne.ch](mailto:francois.perroset@cath-ne.ch)

En cas de problème de transports, s'adresser à Séverine Schlüter 079 395 13 14

## Commune de Val-de-Travers Budget plombé par les circonstances

Le Conseil communal de Val-de-Travers a présenté, ce jeudi 1<sup>er</sup> décembre, son budget pour l'exercice 2023. Ce dernier affiche un déficit de 2.06 millions de francs et est fortement impacté par le contexte d'inflation et une baisse de revenus fiscaux des personnes morales.

Lors de la présentation des comptes 2021 de Val-de-Travers, un optimisme « prudent » pouvait être de mise avec un résultat proche des chiffres noirs. Six mois plus tard, le sentiment est tout autre au moment de présenter le budget 2023. « Lors du dernier bouclage, nous nous étions joliment rapprochés de l'équilibre, mais désormais beaucoup d'éléments ont changé et nous rappellent à une dure réalité », estime Frédéric Mairy, chef du dicastère de l'économie et des finances, de la cohésion sociale et de la santé (DEFCOS). En effet, le budget présenté ce jeudi affiche un déficit de 2.06 millions de francs pour un total de charges s'élevant à 71.5 millions. Ce résultat est obtenu en prévoyant un prélèvement de 2.07 millions à la réserve de politique budgétaire, une somme équivalente à la baisse des revenus fiscaux, ainsi que la vente de biens communaux pour 1.3 million de francs. Sans ces actions, le déficit budgétaire atteindrait les 5 millions de francs.

Plusieurs facteurs expliquent cette « détérioration », et ne dépendent pas tous du cadre de

la commune. Premièrement, les recettes fiscales des personnes morales connaissent une importante baisse de 2.07 millions de francs, notamment en raison « de l'évolution des activités » à la suite du rachat d'une grande entreprise du domaine pharmaceutique sise à Val-de-Travers, comptant pour près de 2 millions. « Cette perte nette a un impact énorme. C'est un fait qu'il faut digérer », relève le chef du DEFCOS. S'ajoute à cela un « fort recul de la péréquation des ressources », après des exercices 2020 et 2021 durant lesquels les recettes communales étaient en hausse. Deuxièmement, le contexte inflationniste actuel touchant les prix de l'énergie, les matières premières et les taux d'intérêts, participe également pour beaucoup à ce résultat négatif, mais qui demeure dans le cadre légal communal.

### Pas encore d'austérité « dure »

Malgré les chiffres, l'exécutif de Val-de-Travers n'a pas souhaité faire preuve d'une « austérité dure ». Dans son rapport, le Conseil communal liste nombre

de mesures d'économies s'élevant à près de 400'000 francs. « Celles-ci montrent la direction où nous pouvons nous diriger », précise Frédéric Mairy, en expliquant que dans ce contexte problématique, tant pour les citoyens que pour les entreprises, le choix a été fait de miser sur des coupes budgétaires ciblées.

Pour le conseiller communal en charge des finances, une austérité radicale dans les prestations à la population ou aux personnes morales réduirait l'attractivité communale, élément qui serait contre-productif et nuirait aux conditions-cadres pour l'économie à l'établissement de nouveaux habitants. Par ailleurs, l'exécutif a décidé d'une indexation des salaires de son personnel de 1.8% pour faire face à l'augmentation du coût de la vie.

Lors des prochains mois, la volonté du Conseil communal est de collaborer, « d'avoir un travail de fond », avec la Commission de gestion et des finances (CGF) pour réfléchir aux « prestations délivrées par notre commune ». Comme le reconnaît Frédéric

Mairy, il existe une inadéquation entre « les charges imposées et les moyens financiers » possibles. Néanmoins, l'exécutif demeure également en attente de plusieurs décisions cantonales, courant 2023, notamment quant aux charges géotopographiques qui pourraient être redistribuées en partie à la commune. Ainsi, ce budget est encore en attente de plusieurs éléments décidés « aux niveaux supérieurs ».

### Nécessité d'investissement

Même avec ce budget négatif, la commune de Val-de-Travers se doit, selon le Conseil communal, de prévoir des investissements, malgré un plafond qui sera extrêmement réduit. Ceux-ci tiennent à l'amélioration énergétique des bâtiments communaux, à l'entretien du patrimoine ou au maintien d'une « bonne qualité de vie ».

À ce titre, la piscine des Combes en est un bon exemple. Le Canton somme la commune de la mettre aux normes fin 2023, malgré ses moyens financiers limités. « Est-ce bénéfique à la population ? nous jugeons que oui », détaille Frédéric Mairy. Le conseiller communal insiste aussi sur la nécessité d'entretenir le

patrimoine immobilier communal et de ne pas « figer » la commune dans le temps. L'élu rappelle que le contexte économique reste favorable, avec « un taux de chômage qui demeure faible et des perspectives économiques qui sont bonnes ».

Toutefois, et même si Val-de-Travers peut s'appuyer sur des capitaux propres de plus de 100 millions de francs et une réserve de politique conjoncturelle ou budgétaire de 13 millions, avant un éventuel prélèvement, l'optimisme n'est plus de mise. Le plan financier à quatre ans de l'exécutif prévoit en effet un déficit malheureusement régulier d'environ 5 millions jusqu'en 2026. « Si la tendance se maintient, à terme des coupes plus importantes devront être entreprises », note le conseiller communal responsable de l'économie et des finances, évidemment avec regret. L'équilibre entrevu, il y a six mois, s'est envolé et l'espoir des chiffres noirs pour cette législature aussi. Demeure celui d'éviter l'austérité complète. Le budget sera examiné par le Conseil général le 12 décembre prochain.

## Les « philanthropes » remettent quatre chèques de 2000 francs

Comme chaque année, la Société philanthropique suisse Union a joué les bonnes âmes lors d'une remise de chèques, à Couvet. Le cercle du Val-de-Travers a opté, samedi soir, pour la Salle de spectacles pour procéder à ses beaux gestes. La cérémonie a été suivie par un repas en présence de dizaines de membres ainsi que des récipiendaires. Cette année, quatre chèques de 2000 francs chacun ont été déli-  
vrés à quatre institutions ou privés.

L'atelier Fil, le groupe scout « Les Flambeaux de l'Évangile » (Môtiers), la fondation Échanges scolaires des Bayards et le menuisier Romain Mingard (participation aux championnats du monde de la discipline, médaille de bronze) ont été honorés d'un chèque de 2000

### L'atelier Fil, une fierté !

La directrice de l'atelier Fil, Marie-France Oberbeck, est allée dans le même sens. Elle a souligné sa fierté « de porter les projets d'une entreprise sociale qui donne une chance d'intégration à ceux qui n'en ont pas eu dans leur vie. Il suffit d'un coup du sort pour que votre vie bascule. Ça peut arriver à tout le monde. Nous, nous croyons que chacun a un potentiel, quoi qu'il y soit arrivé dans sa vie », a-t-elle martelé sous de chaleureux applaudissements. Membre du conseil de fondation de l'Échange scolaire des Bayards, Christian Chatelain a remercié, pour sa part, l'Union « qui a toujours été présente » pour soutenir son lieu d'accueil. Cette fois, cette somme de 2000 francs a servi à la rénovation des douches et au remplacement d'une cuisinière.

### Le Val-de-Travers à son affaire

L'Échange scolaire existe depuis... « bien longtemps ». « Nous avons récemment retrouvé des livres de comptes datés de 1842 », a-t-il fait savoir d'un air amusé.

Le groupe scout « Les Flambeaux de l'Évangile » n'a « que » 30 ans d'existence mais il est déjà bien à son affaire. Ce n'est pas de moi, c'est simplement la devise de sa brigade môtisane : le Val-de-Travers à son affaire !

Grâce au financement accordé par les philanthropes, le groupe a pu s'acheter du matériel adéquat, dont une grande tente, afin de participer au camp fédéral de cet été.

### Soutien à Romain Mingard

Romain Mingard est le dernier à être monté sur scène. Il ne représentait pas une association ou une entité mais le savoir-faire du Val-lon en matière de menuiserie.

Le Covasson de 20 ans a participé aux championnats du monde des métiers « Worldskills 2022 », il y a quelques semaines. Et il est revenu avec la médaille de bronze. « C'est grâce à ce type de soutien que j'ai réussi à progresser rapidement et à être au niveau que je suis aujourd'hui », a-t-il réagi au micro. Nous vous proposerons un portrait complet de ce jeune talent dans notre prochaine édition.



Durant la soirée, quatre chèques d'une valeur de 2000 francs chacun ont été distribués par les « philanthropes valloisiers. »



La remise des chèques a été suivie par un repas entre membres de l'Union et bénéficiaires des dons.

francs. Le responsable du cercle du Val-de-Travers, Jâmes Vaucher, a souligné l'importance des actions de la société philanthropique dans une période où la pauvreté a fait un grand pas en avant. « De nombreuses associations sont débordées et ne peuvent plus répondre à la demande des gens en détresse. Les « Paniers solidaires » doivent inscrire des gens sur liste d'attente », a-t-il évoqué pour exemplifier ses propos.

### L'Union de deux jeunes enfants aura 180 ans

Les dizaines de membres du cercle du Val-de-Travers ont été particulièrement réceptifs à son discours teinté d'humilité et de travail. Deux valeurs qui parlent à la société philanthropique suisse Union, créée à Sonvilier, en 1843, par deux jeunes de 13 et 14 ans. Fritz Marchand et Jules-César Wille avaient scellé leur union un soir de 23 décembre. Ils souhaitaient regrouper autour d'eux un groupe vertueux pour que l'entraide triomphe dans la région et dans le pays. « À cette époque, la vie était marquée par la guerre, l'occupation étrangère, la misère, le chômage et l'alcoolisme », rapporte Michel Blanc, président du cercle du Val-de-Travers.

### Et si Molière s'était trompé ?

De quelques membres au départ, l'Union rassemble aujourd'hui 1800 membres dans 39 cercles différents dans toute la Suisse. Des personnes de toutes conditions, de toutes professions et de toutes confessions se sont réunies sous la même bannière. pour le bien collectif. Tout au long de l'année, les philanthropes viennent en aide à des privés dans le besoin. Récemment, ils ont ainsi meublé un appartement fleurissant pour accueillir une maman ukrainienne et sa fille. Il s'agit d'Olga et d'Alexandra, que nous vous avons présentées dans notre série spéciale baptisée « l'Ukraine à nos portes ». Si Molière existait encore, sans doute remplacerait-il son misanthrope par nos philanthropes, bien plus utiles !

Kevin Vaucher



## DES LIVRES

### 101 merveilles de l'Arc jurassien franco-suisse

Géologiquement formé après les Alpes, le massif du Jura se déploie comme un arc, sur 400 km, de la région bâloise en Suisse au Bugey en France. Constitué de vaux et de monts, de lacs et de gorges, ce massif sédimentaire calcaire comprend environ un tiers de son territoire en Suisse et les deux tiers en France. Entre ces plis et ces plateaux, au bord de ces lacs et sur ces sommets, des femmes et des hommes ont façonné les paysages, construit des villes et des villages, installé des activités artisanales et industrielles tout en laissant la part belle à la nature sauvage.

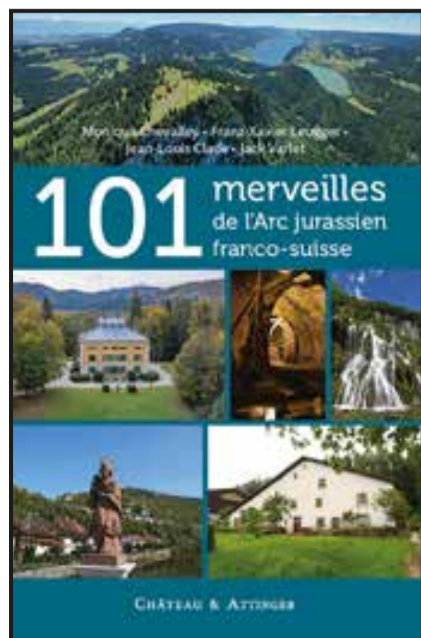
Ce livre se propose de découvrir 101 sites connus ou méconnus qui garnissent les plateaux, le piémont et les sommets, qui se nichent dans les vallées, les gorges ou les grottes ou qui se mirent dans les étangs et les lacs des montagnes du Jura. Les auteur(e)s livrent, en 101 chapitres, leurs coups de cœur au gré de leurs découvertes soigneusement documentées. Des photographies originales accompagnent leurs propos qui mettent en valeur les trésors de la nature,

du patrimoine bâti historique, des lieux de mémoire et de la culture.

Un ouvrage qui n'est pas un guide mais qui se veut une inspiration pour des escapades et flâneries jurassiennes sans frontière entre France et Suisse.

En vente libre sur [www.editions-attinger.ch](http://www.editions-attinger.ch).

Comm.



## Concert et exposition à Bleu de Chine



Samedi dernier lors du vernissage de la dernière exposition de l'espace culturel Bleu de Chine à Fleurier. De gauche à droite : Alexa Vincze (aquarelles), Myzima (porcelaine) et Joce Le Preux (veuve du peintre Pierre Le Preux).

Samedi passé nous avons verni notre dernière exposition de l'année. Et c'est devenu une tradition : ce week-end, l'espace culturel Bleu de Chine, à Fleurier, vous convie à un concert !

Samedi à 19 h, nous accueillerons Hekmat Homsî, musicien syrien établi dans le canton de Neuchâtel, spécialiste du oud et de la guitare. Vous avez peut-être déjà découvert sa musique exotique et envoûtante au mois de mai lors de l'animation-lecture sur l'exil, où il s'est chargé des intermèdes musicaux. Samedi il se produira en solo, profitez-en.

Entrée libre, chapeau à la sortie. Nous vous prions de bien vouloir réserver au 032 861 28 87 ou par courriel à [ioset@bluewin.ch](mailto:ioset@bluewin.ch)

Venez nombreuses et nombreux ! Après le concert, vous pourrez découvrir les peintures de Pierre Le Preux, les aquarelles d'Alexa Vincze et les porcelaines de Myzima, le tout autour d'un verre de l'amitié qui vous sera servi pour clore cette année riche de belles découvertes.

Les galeristes,  
Adriana et Philippe Ioset



ILS SONT SORTIS POUR...

### Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les :

**Lundi 21 novembre** : à 19 h 24 à Couvet, intervention technique ouverture de porte.

**Vendredi 25** : à 11 h 23 à Noiraigue, intervention pour début d'incendie dans une remise.

**Dimanche 27** : à 18 h 29 à Travers, intervention technique ouverture de porte.

Plus d'infos : [www.sdis-valtra.ch](http://www.sdis-valtra.ch)

## la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Fabien Chapatte  
Grand-Rue 9  
2114 Fleurier  
Tél. 032 864 61 16

## 80 gymnastes sur scène aux Verrières

La société de gym des Verrières a organisé, le week-end dernier, ses deux soirées annuelles, à la salle de spectacles du village. Plus de 500 spectateurs ont assisté à de nombreuses démonstrations durant les près de trois heures de show, entracte et tombola compris. Plusieurs « numéros » ont notamment été bissés par la foule qui inondait le parterre et la galerie du lieu. Tantôt super-héros, tantôt mimes ou tantôt joueurs de foot américain, les jeunes de la FSG Les Verrières ont mélangé les styles et les genres avec adresse. Rétrospective !



Le dernier « numéro » du spectacle en a mis plein les mirettes aux spectateurs. Tout est dans le geste, dit-on !

En ce vendredi soir frisquet, il fait bon rentrer dans la salle de spectacles des Verrières pour assister à la première des deux représentations de la société de gym locale. À l'intérieur, il fait chaud et la chaleur va en augmentant au fur et à mesure que la salle se remplit. On pourrait même dire qu'elle déborde. Le Courrier est évidemment dans la salle pour vous relater l'événement.

### « Il y aura de quoi faire »

Le rideau peine à se lever car il y a encore du monde qui arrive. Après quelques minutes, ça y est, la responsable Belinda Tournier est sur scène et annonce le début du spectacle. 80 « artistes »

vont se succéder sur scène, c'est déjà pas mal ! « Il y aura de quoi faire », se réjouit une habituée, qui se trouve à proximité. Les jeunes sont âgés de 4 à 22 ans et les numéros présentés collent à leur « pédigrée ». Les petits font plutôt dans les chorégraphies, le rythme et la souplesse pendant que les plus grands et les plus grandes ajoutent des acrobaties, des sauts et de la technique d'exécution.

### Décors et sons bien choisis

L'espace offert par la scène est restreint mais il est maximisé. Les gymnastes arrivent de tous les côtés. Ils se croisent et se recroisent pour en mettre plein la

vue au public. Pendant que certains s'agitent au sol, d'autres leur passent par-dessus dans les airs. Les décors participent également activement à cette « explosion visuelle ». Les Verrières sont ainsi plongés dans l'univers barbie, le monde de Toy Story ou encore envoyés sur orbite à des milliers de kilomètres de la terre. Le tout est accompagné d'une ambiance musicale qui évolue au gré des performances. Les sons ont été choisis avec goût et justesse. Sans tomber dans le caricatural ou les choix faciles.

### Vidéos pour patienter

Entre chaque « tableau », les spectateurs n'attendent pas dans le vide que les décors changent et que les artistes soient prêts. Des vidéos sur la vie du club sont projetées sur un écran. Là encore, c'est un excellent complément qui a été trouvé par les organisateurs. On ne s'ennuie jamais. Après une grosse première partie, l'entracte doit s'étaler sur 25 bonnes minutes afin de contenter tout le monde à la buvette. Puis c'est reparti !

### Nous voici au cabaret

Les « mini pom-pom girls » ont maintenant laissé la place à des



Du foot américain et des mini pom-pom girls pour la touche sportive de la soirée.

tenues de gala rouges et dorées. Nous voici au cabaret ! Les mouvements sont appuyés grâce à des éventails de plumes blanches qui permettent d'ajouter une touche de poésie à cette performance très belle à suivre. Après le tirage au sort des prix de la tombola, la fin du show est splendide ! Un essaim de mimes, visages grimés et marinière blanche et noir sur le corps, fait son apparition.

### Un essaim de mimes puis une pluie de confettis

Quelques dernières pirouettes, une pluie de confettis, des sourires radieux et une révérence concluent ces trois heures d'évasion. Le samedi, une disco a prolongé la soirée jusqu'à quatre heures du matin pour ceux qui avaient encore un peu d'énergie

à revendre. Et ceux qui avaient la chance d'avoir un billet pour l'une de ces deux soirées ont bien fait de ne pas le revendre. Oui, « il y a eu de quoi faire » aux Verrières. Vraiment, bravo à ces jeunes gymnastes et à leurs moniteurs et monitrices !



Ambiance plumes et cabaret, du plus bel effet !

Kevin Vaucher

## Paroisse de Val-de-Travers Le choix aussi de la sobriété énergétique

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2023, la paroisse de Val-de-Travers privilégiera l'usage du temple de Môtiers pour ses cultes. Les temples dits « électriques » de Travers, Buttes et de Saint-Sulpice ne seront utilisables que pour les services funèbres. Une décision qui s'inscrit dans le contexte actuel des économies d'énergie.

Après la Commune de Val-de-Travers qui prenait, il y a quelques semaines, des mesures pour réduire sa consommation d'énergie, c'est la paroisse de Val-de-Travers qui choisit de réduire la sienne au minimum. Le coprésident de la paroisse, Jean-Samuel Bucher, explique que cette décision « a fait son bout de chemin » et que la paroisse réfléchit à cette thématique depuis la décision communale. Concrètement, le choix paroissial fera que la majorité des cultes, environ 70%, se dérouleront à Môtiers, le reste des célébrations religieuses sera réparti entre Noiraigue, Fleurier, La Côte-aux-Fées et Les Bayards. Les temples de Travers, Buttes et Saint-Sulpice ne seront accessibles que pour les services funèbres. Un choix dicté par la nature des chauffages des différents édifices.

En effet, le chauffage à pellets de l'église de Môtiers est considéré comme le plus durable par la paroisse, tandis que ceux de Fleu-

rier, gaz, Noiraigue, mazout, et de La Côte-aux-Fées et des Bayards, reliés au chauffage à distance, sont jugés acceptables. Enfin, ceux ayant des chauffages électriques, soit Travers, Buttes et Saint-Sulpice, doivent, selon le conseil de paroisse, être le moins utilisés que possible. La mesure débutera le 1<sup>er</sup> janvier et ira jusqu'à la fin mars ou le début avril. « Je crois que ce geste fait sens avec la période de restriction et de sobriété que vivent les gens », estime Jean-Samuel Bucher, en soulignant que de « restreindre la voilure » était la décision la plus « sage ». Toutefois, un élément n'est pas modifié, une température de 10 degrés pour garantir la bonne conservation des orgues des différents édifices.

### Excellente collaboration

L'effort énergétique paroissial a été accueilli avec reconnaissance par la Commune de Val-de-Travers. « Le Conseil communal ne peut qu'apprécier que l'Eren

(ndlr : l'Église réformée évangélique du canton de Neuchâtel) soit consciente de cette problématique », estime Yves Fatton, responsable du dicastère des infrastructures. « Ils ont très rapidement compris que tout le monde devait tirer à la même corde ». Coprésident de la paroisse, Jean-Samuel Bucher souhaite également souligner l'excellente collaboration avec les autorités. « Nous avons un excellent contact », confirme Yves Fatton. « Nous sommes sur la même longueur d'onde avec la paroisse, comme avec l'Eren ». Le conseiller communal salue la mesure prise qui est « efficace » tout en laissant la possibilité de service funèbre. Soit, un juste milieu.

Justement, les paroissiens ne pourraient-ils pas être mécontents de ce recentrage sur Môtiers ? L'ex-diacre et coprésident de la paroisse ne le croit pas. « Depuis vingt ans, la paroisse est unifiée, nos paroissiens sont mobiles », pense Jean-Samuel

Bucher, en soulignant les aspects pratiques de Môtiers : une gare à proximité, un parking et une localisation centrale accessible en transports publics, sans parler évidemment « du coup de jeune » de la « Vieille Dame » qui rend le temple de Môtiers particulièrement propice aux célébrations. Certes, des cultes se tiendront aussi dans d'autres églises, celles de Noiraigue, Fleurier, Les Bayards et La Côte-aux-Fées, mais priorité au seul chauffage « écolo-compatible » des temples, donc celui de Môtiers.

### Dette du passé

Les temples du Vallon ont un âge certain, comme malheureusement leurs systèmes de chauffage. La paroisse est, quant à elle, ouverte à toute modification, mais pour les bâtiments appartenant à la commune, des rénovations ou changements de système s'avèrent plus compliqués. « Nous avons déjà eu des réflexions sur le temple de Couvet, car le CAD (ndlr : le chauffage à distance) passe près de l'édifice », détaille Yves Fatton, avant de souligner les coûts « exorbi-

tants » de l'ouvrage pour un raccordement, dus notamment au fait d'un chauffage électrique « dans le sol et le béton ». Et au regard des finances de Val-de-Travers, il est évident de constater que pour l'instant, ces considérations passent au second plan.

Malgré une volonté certaine, le Conseil communal est tributaire des choix d'une précédente génération. « L'électrique, c'est celui d'une époque où l'électricité était bon marché et de la facilité d'utilisation », rappelle Yves Fatton. Pour autant, le conseiller communal, même sans capacité d'investissement, examine toujours le marché du photovoltaïque et garde à l'esprit l'idée de panneaux sur les édifices religieux ou des tuiles solaires. « Car nous sommes à un moment charnière de notre société », reconnaît-il, avec une pointe de frustration. Malheureusement, les finances communales ne permettent pas, à l'heure actuelle, ce pas vers l'avenir, mais la sobriété prônée par la paroisse de Val-de-Travers donne probablement le cap à suivre.

Gabriel Risold

LES FILMS

**Les amandiers**

De Valeria Bruni Tedeschi, comédie dramatique, avec Nadia Tereszkiewicz, Sofiane Bennacer, Louis Garrel...



Fin des années 80, Stella, Etienne, Adèle et toute la troupe ont vingt ans. Ils passent le concours d'entrée de la célèbre école créée par Patrice Chéreau et Pierre Romans au théâtre des Amandiers de Nanterre. Lancés à pleine vitesse dans la vie, la passion, le jeu, l'amour, ensemble ils vont vivre le tournant de leur vie mais aussi leurs premières grandes tragédies.

**Plancha**

D'Eric Lavaine, comédie, avec Lambert Wilson, Franck Dubosc, Guillaume De Tonquédec...



Huit ans ont passé pour les personnages de Barbecue : cette année ils se réjouissent de fêter les 50 ans d'Yves. Ce devait être en Grèce, ce sera finalement dans le manoir familial d'Yves en Bretagne : vieilles pierres, lande fascinante, plages de sable fin et fest-noz endiablés, tout y est mais sous la pluie. Cette météo tempétueuse va mettre les nerfs du groupe d'amis à rude épreuve. Et surtout, l'anniversaire d'Yves va être l'occasion de révélations inattendues...

**Close**

De Lukas Dhont, drame, avec Eden Dambrine, Gustav De Waele, Emilie Dequenne...



Léo et Rémi, 13 ans, sont amis depuis toujours. Jusqu'à ce qu'un événement impensable les sépare. Léo se rapproche alors de Sophie, la mère de Rémi, pour essayer de comprendre...

**Le Gruffalo**

De Jakob Schuh, Max Lang, animation, fantastique, famille, avec Zabou Breitman, Helena Bonham Carter, Pierre Lognay...



Une petite souris se promène dans un bois très sombre. Elle rencontre un renard, un hibou et un serpent qui la trouvent bien appétissante et l'invitent chacun leur tour à déjeuner dans leur demeure. Mais la petite souris, très maligne, prétexte un rendez-vous avec... un Gruffalo ! Mais au fait, c'est quoi un Gruffalo ?

**Enzo le croco**

De Will Speck et Josh Gordon, famille, musical, aventure, comédie, avec Shawn Mendes, Constance Wu, Scoot McNairy...



Quand la famille Primm déménage à New York, son jeune fils Josh peine à s'adapter à sa nouvelle école et à ses nouveaux camarades. Tout cela change quand il découvre Enzo – un crocodile chanteur qui aime les bains, le caviar et la musique – qui vit dans le grenier de sa nouvelle maison. Enzo et Josh deviennent rapidement amis, mais lorsque l'existence d'Enzo est menacée par son diabolique voisin, M. Grumps, la famille Primm s'allie avec Hector P. Valenti, le propriétaire d'Enzo, pour prouver au monde qu'une famille peut naître des sources les plus inattendues, et qu'il n'y a rien de mal à être un grand crocodile chanteur, doté d'une riche personnalité.

**Opéra : La Bohème**

De Kevin John Edusei, opéra, avec Ailyn Pérez, Juan Diego Florez, Andrey Zhilikhovskiy...



L'opéra de Puccini, rempli de passion, d'amitié et de chagrin, présente un casting prestigieux, sous la direction musicale de Kevin John Edusei.

**Les accordéonistes d'Arcusia-Aurore fêtent l'Avent**

Sous la direction de Naomi Sanchez, les accordéonistes du club Arcusia-Aurore donnent rendez-vous aux auditeurs, dimanche 11 décembre à la Chapelle aux Concerts de Couvet, pour leur concert de l'Avent.

Entrée libre, collecte.



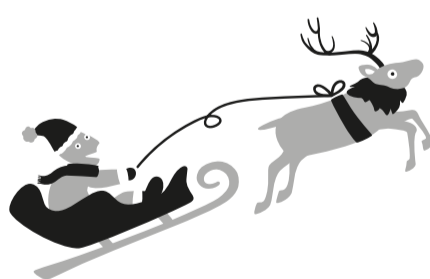
**U3a : des Noires-Joux à la Métropole horlogère, petite-s histoire-s de La Chaux-de-Fonds**

Mercredi 7 décembre, à 14 h 30, au collège secondaire JJR de Fleurier, conférence de Raoul Cop, instituteur retraité.

Prédestinée à rester un village jurassien parmi d'autres, La Chaux-de-Fonds s'est muée en ville grâce à la baguette magique de l'industrie horlogère. Si le classement par l'Unesco a mis en lumière divers aspects relativement récents du développement urbain et culturel, la localité n'en est pas moins héritière d'un passé plus lointain.

Des origines à nos jours, cette histoire sera revisitée, à la fois à grands traits et par petites touches, par le biais des à-côtés, des anecdotes et des idées reçues.

Comm.



**Retour du cortège aux flambeaux pour la Saint-Nicolas du home Clairval**

Après trois années d'absence pour cause de restrictions sanitaires, l'EMS Clairval à Buttes est heureux d'annoncer à tous les grands et petits enfants du Val-de-Travers que la Saint-Nicolas sera célébrée à Buttes mercredi 7 décembre prochain.

Nous vous attendons nombreux dès 16 h 45 sur la place de la Cloche, à Buttes : départ du cortège aux flambeaux à 17 h 15 jusqu'à Clairval où saint Nicolas et les résidents écouteront vos chansons et poésies de Noël.

Les enfants recevront tous un petit présent de circonstance et le thé à la cannelle ainsi que la soupe aux pois seront offerts à tous les participants.

Nous espérons vous y retrouver nombreux (voir annonce en page 5).

**On rit malgré le propos au Théâtre des Mascarons**

Magnifique succès ! Et ça continue. Grâce à l'écriture en dentelle de Kacimi, on rit énormément malgré le propos. N'ayez pas peur de venir voir combien ces femmes laissent entrer de la féerie dans leur vie de prisonnières. Dans leurs blessures, elles apportent au collectif une lumière, des instants de grâce, la fameuse magie de Noël.

Barbara : « qui est Sandra ? »  
Lily : « une salope... elle faisait les shampoings... se faire larguer un soir de Noël – pour une sham-pouineuse... je rêve... »  
Barbara : « tu l'aimais ce Juju ? »  
Lily : « on aimait tellement les œufs mayo tous les deux... »

Tragi-comédie « Tous mes rêves partent de gare d'Austerlitz » à voir au Théâtre des Mascarons (voir annonce en page 5). Attention, la représentation de ce dimanche est complète !

Comm.

**L'Avent de la Grand'Rue à Couvet Version musicale pour la traditionnelle fête**

Ce samedi 3 décembre, les commerçants, artisans et restaurateurs de la Grand'Rue de Couvet ainsi que la paroisse réformée du Val-de-Travers et la ludothèque, vous invitent de nouveau à fêter l'Avent comme autrefois !

Fresque géante, dégustations, concerts, mini-zoo, jeux avec la ludothèque, rencontre avec le Père Noël, séances de cinéma à petit prix ou encore tours en calèche ; toute une série d'animations attendent petits et grands dès 11 h avec un concert apéritif de la fanfare l'Espérance de Travers. Ensuite, cinq sociétés ou associations vous accueilleront avec divers stands de restauration.

L'école de danse CaroDanse, idéalement placée dans la Grand'Rue, sera en démonstration alors que le Père Noël devrait faire son apparition en deuxième partie d'après-midi, accompagné en fanfare par l'Harmonie de Môtiers. Espérons qu'il aura eu le temps de préparer quelques friandises pour les enfants...

Voici le programme de la journée.  
11 h : concert apéritif avec la Persévérante de Travers  
12h : démonstration de l'école CaroDanse  
13 h : séance de cinéma au Colisée  
13 h 30 : mini-concert au temple  
14 h 30 : démonstration de l'école CaroDanse  
15 h 15 : mini-concert au temple  
15 h 45 : départ du Père Noël  
16 h : visite du Père Noël à l'Hôtel de l'Aigle, concert de l'Harmonie de Môtiers

17 h 30 : concert de l'Orchestre des jeunes n°2 du Conservatoire de musique neuchâtelois, au temple, sous la direction de Steve Muriset  
18 h 15 : chant d'ensemble sous le sapin illuminé.

**En musique**

Comme vous avez pu le voir, les commerçants ont mis un accent tout particulier sur l'animation musicale cette année avec deux fanfares durant la journée et en touche finale, le concert de l'Orchestre des jeunes n°2 du Conservatoire.

**À propos de la fête de l'Avent**

L'histoire de « La Grand'Rue fête l'Avent » commence en 2018. Les commerçants et restaurateurs avaient décidé d'organiser une journée de fête pour animer le centre du village de Couvet et offrir un moment de partage et de convivialité aux habitants de la région. La première édition avait alors été mise sur pied et avait rencontré un grand succès auprès de la population locale ! Rejoins par de nouveaux partenaires, tels que le cinéma Colisée ou la paroisse réformée, et encouragés par l'engouement populaire de la première édition, les commerçants de la Grand'Rue ont donc décidé de reconduire cet événement en 2019, 2021 et donc cette année.

Informations pratiques : la circulation sera fermée dans la Grand'Rue ce jour-là entre 11 h et 18 heures (voir annonce en page 5).

Comm.

Les Fêtes de fin d'année approchent !  
Pensez à vos annonces dans nos cahiers

8 décembre  
Boveresse, Buttes Couvet, Fleurier

15 décembre  
Les Bayards, Noiraigue, Fleurier, Couvet

Pages Villages

info@courrierhebdo.ch - 032 861 10 28



Consultez notre prix du jour sur [margot-mazout.ch](http://margot-mazout.ch)

**margot mazout**  
mazout | essence | diesel | 0800 844 644

**À LOUER**  
à FLEURIER  
**Beau 4 pièces**  
avec balcon, cuisine agencée, salle de bains, WC séparés. Cave et jardin.  
Loyer **Fr. 900.-** + charges Fr. 200.-.  
Libre à convenir  
**Tél. 021 515 71 68**



- Installations électriques
- Contrôles des installations électriques
- Domotique, télématique, TV, téléphone
- Borne de charge – E-mobilité
- Installations photovoltaïques
- Paratonnerre
- Dépannage

**A. Tosato**  
Responsable de succursale  
032 861 30 00  
Grand-Rue 2  
2114 Fleurier

## Cercle scolaire du Val-de-Travers Quand la jeunesse vote et choisit

Jeudi dernier 24 novembre était jour de scrutin au collège de Longereuse. Les élèves du degré 11 devaient se prononcer sur l'attribution du montant communal de l'aide au développement à deux projets de développement humanitaire. Une journée où les futurs citoyens devaient faire un choix important.

Voter, choisir, décider, pour ou contre. C'est l'acte que font environ 30% ou un peu plus de notre communauté quatre fois par an. Jeudi dernier, les élèves de 11<sup>e</sup> année de l'École Jean-Jacques Rousseau se sont soumis à ce même exercice au collège de Longereuse. La question présentée devant eux était simple : à qui allouer les 22'000 francs d'aide au développement et à la coopération internationale de la Commune de Val-de-Travers. Deux projets étaient en concurrence, un de l'association Eirene et l'autre de la fondation Action de Carême, et des membres des deux organisations étaient présents, le matin de ce jeudi à Fleurier, pour convaincre les derniers hésitants.

Le processus en est à sa douzième année, depuis que la Commune de Val-de-Travers a octroyé ce montant pour l'aide au développement en 2011, et le codirecteur de l'École Jean-Jacques Rousseau n'est que ravi du procédé. « Cela permet d'être citoyen avant l'heure », explique David Hamel. « C'est se retrouver dans la peau d'un votant, faire son choix et décider de l'usage d'une enveloppe budgétaire ». Le codirecteur ajoute que tout est constitué comme un véritable vote : carte de vote, livret indicatif, bulletin, enveloppe de vote, etc. Même

l'abstention est autorisée, comme le vote par « correspondance » pour les élèves absents lors du scrutin. « Il doit y avoir sept ou huit élèves qui ont déjà déposé leur enveloppe au secrétariat », relève David Hamel.

« Vous avez un pouvoir »



Présent pour une courte introduction avant les présentations des projets, Christophe Calame, conseiller communal en charge de la jeunesse et de l'enseignement, tient à donner « un ordre d'idées » aux élèves par rapport aux 22'000 francs qui seront alloués. La somme est minime par rapport à un budget de commune d'environ 70 millions. Le conseiller communal rappelle que le vote de l'année dernière s'est joué à cinq voix d'écart,

et cite également le vote de lundi dernier, au Conseil général, qui a vu l'extension de Longereuse validée d'une seule voix. « Vous avez un grand pouvoir, et aussi celui de vous abstenir. C'est à vous de décider », a intimé le membre de l'exécutif. Le conseiller communal est convaincu

par la démarche et notamment du fait de confier aux élèves la responsabilité de choisir le bénéficiaire du montant. « Tout l'intérêt de la chose est là ! », estime Christophe Calame, en ajoutant que les élèves peuvent vraiment avoir une expérience civique avec un enjeu tout en prenant conscience des problématiques internationales.

Choisir, mais comment ? Justement, les deux organisations

choisies par le Cercle scolaire présentaient leur projet de développement, ce jour-ci, aux élèves. Certes ceux-ci avaient reçu des documents au préalable et les avaient déjà étudiés en classe dans le cadre des leçons Monde contemporain et citoyenneté (MCC), mais désormais les ONG devaient convaincre. « Comme on peut convaincre dans un débat », note David Hamel. À souligner qu'aucun des projets n'est totalement tributaire de cette donation, car ils sont soutenus déjà par Latitude 21, la fédération neuchâteloise de coopération au développement. Chaque année, la faitière cantonale sélectionne cinq projets de développement pour le Cercle scolaire du Val-de-Travers qui en choisit, parmi ceux-ci, deux aux caractéristiques distinctes à soumettre aux élèves de 11<sup>e</sup>. Et, cette année, ceux exposés étaient totalement différents.

### Place au vote

Tout d'abord, nous avons Eirene suisse qui supporte, à Gulu en Ouganda, l'association Hashtag-Gulu qui vient en aide aux enfants et jeunes vivant dans la rue, notamment à la suite de la guerre civile, en offrant éducation, formation et accès aux soins. Puis, nous avons Action de Carême qui agit en collaboration avec l'ONG locale Tsinjo Aina pour la création de caisses d'épargne mutuelles et de micro-crédit à Madagascar et aider ainsi au désendettement de la population rurale et agricole en promouvant

aussi la souveraineté alimentaire. Les présentations terminées, il n'y a eu que peu de questions. Si ce ne sont des interrogations factuelles. Comment l'action se déroule sur le terrain ? Pourquoi ne faire que cela ? À moyen terme, ces problèmes peuvent-ils être résolus ? À cette question, les membres des ONG ont répondu que malheureusement le travail humanitaire se fait sur le temps long.

Après une matinée, les élèves ont eu la pause de midi pour réfléchir et mûrir leur choix et décider en votant d'octroyer cette somme d'argent. Entre 13 h 10 et 13 h 30, une urne était en place dans le hall d'entrée du collège pour déposer son enveloppe de vote, tel un citoyen. Certains choisissent au dernier moment, d'autres arrivent avec le matériel déjà scellé. Après le dépouillement fait, par des membres de l'École Jean-Jacques Rousseau, le résultat a été proclamé sur le préau. C'est le projet de Eirene en lien avec Hashtag-Gulu, qui fut plébiscité par 61 voix contre 26 pour Action de Carême et un bulletin blanc. Une large victoire pour un projet touchant des enfants et adolescents, ce qui a éventuellement joué émotionnellement envers les votants. Le taux de participation, sur 110 « électeurs inscrits », a été de 80%. L'espoir de voir peut-être ces futurs citoyens garder le goût du vote une fois majeurs.

Gabriel Risold

## Estampes numériques d'Anouk Landry aux Mascarons

Cher public des Mascarons,

Vous qui êtes venus ou vous qui allez venir voir « Tous mes rêves partent de gare d'Austerlitz », avez vu ou verrez l'œuvre d'Anouk Landry en fond de décor. Notre photographe, François Charrière, en a tiré une épreuve qui a été travaillée à l'imprimerie Montandon sous forme d'estampe numérique au format A4 sur un support A3.

Cette estampe, numérotée de 1 à 100, sera signée par l'artiste. Elle sera en vente au théâtre dès ce vendredi au prix de Fr. 20.-/pièce (paiement en espèces). Le bénéfice

sera versé à une association caritative du Vallon.



## Nouvelle vente de Vals à prix réduit

L'Association Val'Action va remettre en vente une série de Vals, la monnaie locale du Val-de-Travers, pour un montant total de 15'000 francs.

Ces billets seront vendus avec un rabais de 20 % et limités à 100 Vals par personne afin que cette action, qui commence ce jeudi 1<sup>er</sup> décembre, profite au plus grand nombre possible de consommateurs et ce jusqu'à épuisement du montant disponible.

Les deux points de vente sont toujours L'Apparente Aise à Fleurier et le Kiosque à Couvet.

Cette action a été rendue possible grâce au soutien de La Mobilière qui tient, par ce geste, à remercier ses clients commerciaux du Val-de-Travers et qui, par la même occasion, offre aussi un magnifique cadeau aux consommateurs locaux.

Le comité de Val'Action tient à remercier vivement La Mobilière.

Comm.



PLUS QUE  
3 Courriers  
AVANT  
LES FÊTES  
DE FIN  
D'ANNÉE  
Courier  
Val-de-Travers  
HEBDO

## TENNIS



### Fusion TC Fleurier et TC Couvet Le tennis vallonnier entre dans une nouvelle dimension !

Exclusivité du Courrier ! Ça fait des années qu'ils en parlaient, des années que la rumeur l'évoquait et des années que rien ne venait ! C'est désormais fait : le TC Val-de-Travers est né ! Il le sera, plus exactement, au 1<sup>er</sup> janvier 2023. Le tennis-club Fleurier et le tennis-club Couvet ont validé la fusion, vendredi soir, à l'unanimité. C'est sous de nouvelles couleurs (à dominance bleue et blanche) et avec un nouveau logo sur le torse que les 300 membres de ce nouveau grand club du Vallon vont régater. Rien ne disparaît mais quelque chose de nouveau se crée en s'appuyant sur 200 ans d'histoire cumulés.

La poignée de main entre l'ancien président du TC Fleurier, Myung Pahud, et l'ancien homme fort du TC Couvet, Mathieu Erb, est longue et appuyée. Ce qu'ils représentent ne forme désormais plus qu'un : le TC Val-de-Travers. Le premier en sera le président et le second occupera le poste de vice-président. Quatre anciens Fleurisans et quatre anciens Covassons formeront le nouveau

comité. « Avant de réagir sur le sujet, nous aimerions d'abord te remercier personnellement. C'est grâce à ta série d'articles sur les clubs de tennis du Val-de-Travers et grâce à la mise sur la table, de façon franche, de la question de la fusion que les choses ont fini par avancer. C'est ce qui a vraiment fait bouger les choses et c'est donc normal qu'on accorde l'exclusivité de cette annonce au Courrier. »

#### Trois groupes de travail

Un geste de classe apprécié à sa juste valeur. Derrière la bonne humeur de cette rencontre, je sens une grande émotion. Ce sont près de 200 ans d'histoire cumulés qui se rejoignent à la suite de cette fusion. Cela fait plusieurs mois que la faisabilité de cette fusion était étudiée par trois groupes de travail. Les aspects administratifs, financiers et sportifs ont été analysés. Et au final, les deux anciens « camps » sont arrivés au constat qu'aucun obstacle n'empêchait la concrétisation de ce rapprochement. « Au contraire, une très large majorité des arguments pointait dans cette direction. En fin de compte, nos courts respectifs ne sont séparés que de cinq kilomètres et nos clubs sont confrontés aux mêmes enjeux. Alors pourquoi ne pas les affronter ensemble ? »

#### Plus de 300 membres dont un tiers de juniors

Oui, pourquoi pas ? Le TC Val-de-Travers a osé voir le jour et

c'est sur le principe de « l'avenir nous appartient » qu'il veut appréhender le futur. « La validation de cette fusion nous fait passer dans une autre dimension. On rassemble désormais plus de 300 membres dont un tiers de juniors. C'est une taille qui nous donne un poids plus important vis-à-vis de la population et vis-à-vis de nos élus », savourent les deux hommes. « Notre nouveau positionnement renforce l'ensemble de nos structures et nous voulons en profiter pour porter différents projets, dans les années à venir. »

#### Budget de 55'000 francs et terrain de paddle

Bien que rien ne soit encore officiellement lancé, la création d'un terrain de paddle est évoquée (à Couvet, coût : 25'000 francs). Et en regardant encore un peu plus loin, la création d'un court couvert trotte dans les têtes des aficionados de tennis. Les deux courts de Couvet seront refaits en 2025. Le budget annuel du TC Val-de-Travers sera de 55'000 francs (sans augmentation des cotisations). La formation des juniors sera au cœur de la vie du nouveau club. C'est Terry Baillods qui chapeautera cette structure en axant la stratégie sur deux axes bien distincts.

#### Une nouvelle équipe créée

À savoir la compétition d'un côté et le plaisir de l'autre. Finale-



Le TC Val-de-Travers entend encore intensifier son offre au niveau de la formation.

ment, une nouvelle équipe d'inter-clubs sera créée avec, là aussi, une distinction claire entre les différentes formations. « L'idée sera d'avoir une équipe en 2<sup>e</sup> ligue (qui vise la montée en 1<sup>re</sup> ligue), une autre en 1<sup>re</sup> ligue vétérans et deux autres en 3<sup>e</sup> ligue. L'une avec l'objectif de promotion et la seconde avec un esprit plus bon enfant. » L'unique équipe féminine continuera son chemin en 2<sup>e</sup> ligue avec la ferme intention de s'affirmer toujours plus. Afin de surfer sur la belle dynamique actuelle, une plus large ouverture des quatre courts de tennis pourrait aussi voir le jour (pour les non-membres). Bref, c'est le TC Val-de-Travers qui est créé et c'est tout le Vallon qui en profite !

Kevin Vaucher



L'image parle d'elle-même ! La raquette de l'ancien président du TC Fleurier, Myung Pahud, et celle de l'ancien homme fort du TC Couvet, Mathieu Erb, pointent désormais dans la même direction. Et l'horizon est dégagé !

## BOXE



### Finale suisse de light contact et meeting de boxe Les rois de la frappe s'exposent !

Le boxing club Val-de-Travers est en garde depuis bientôt trente ans ! Le cap des trois décennies sera atteint l'année prochaine. « En garde » ne veut pas forcément dire en avant-garde. Ce sport manque énormément de visibilité médiatique et de considération politique. Pourtant, on est loin de la violence gratuite de certains sports et à des galaxies du sport-business. Sur le ring, les règles du jeu sont claires et le respect mutuel. En Suisse, et au Vallon, ce sport de contact ne vit que par l'investissement sans limite de ses pratiquants et de quelques passionnés. Jugez plutôt !

Pour avoir un avis sur un sujet, il est bien plus facile de faire siens les préjugés que l'on entend plutôt que de chercher à le comprendre en allant directement s'y frotter sur le terrain. En matière de préjugés, on ne fait pas beaucoup mieux que la boxe dans le domaine sportif. « Un sport de bourrin ! Des malades écervelés qui se tapent dessus pour savoir à qui il restera le plus de neurones en sortant du ring » et ainsi de suite ! Ces idées stupides et dépassées ne reposent généralement sur aucun fondement objectif.

#### De la boxe sans coup violent

Voilà en partie pourquoi le boxing club Val-de-Travers organise une exhibition mélangeant un meeting de boxe olympique et du light contact. « Le light contact est une version allégée de la boxe. Ici, c'est principalement la technique

qui est récompensée. Le but est de toucher un maximum de fois son adversaire sur différentes parties du corps », explique Ylona Mordasini, coach de cette discipline. Trois juges et un arbitre encadrent le combat. Ils sanctionnent tout coup considéré comme trop violent. « On parle plus de touchettes ou de coups retenus que de frappes. Sous cet angle, on peut considérer que ça se rapproche de l'escrime comme activité », renchérit David Alès.

#### Six Vallonniers engagés en finale suisse

Samedi 10 décembre, vous pourrez parfaitement saisir les subtilités de cette discipline lors de la « journée sport de contact » organisée à espaceVal. « Il y aura d'abord les finales suisses de light contact, auxquelles participent six Vallonniers (sur 51 participants, de

12 h à 17 h). Puis il y aura un meeting de boxe olympique où douze combats vont être proposés entre 19 h et 23 h. Il va y avoir du spectacle », promet Leila Kuci, membre du comité.

#### Avec la présence du champion suisse

Il s'agira de combats amateurs avec un match Suisse-France en toile de fond. « Plusieurs boxeurs neuchâtelois, ainsi que le champion suisse, Gabriel Tomas, défendront nos couleurs nationales », développe le président du club Stéphane Berger. Ce Vallonnier au contact facile est un excellent ambassadeur de ce sport au Vallon. « Je suis un gars qui essaie d'être arrangeant avec tout le monde. Tous ceux qui veulent mettre les gants doivent pouvoir le faire sans inégalités. » Ainsi, il a mis en place un



L'équipe du light contact presque au complet. En bas, Stéphane Le Droumaguet et Ylona Mordasini (coach). Un rang derrière, Melissa Rutz et Charlotte Le Droumaguet. Derrière, Bianca Ramseyer, Stéphane Berger (président), Mariana Reis Santos, Léléo Dubied, Jason Foissotte et David Alès (coach). Manquent Robert Barbezat (vice-président) et Leila Cucinelli (membre du comité) très impliqués dans l'événement du 10 décembre.

tarif spécial famille par exemple. Le premier enfant paie 50 francs par mois pour s'entraîner et le deuxième ainsi que le troisième peuvent venir gratuitement à la salle.

#### Une salle « underground » mais fonctionnelle

Une jeune fille handicapée a également été intégrée au cours distillé pour les moins de 16 ans. C'est l'inclusion qui efface les différences et Stéphane Berger l'a parfaitement compris. Il y a huit ans, lorsque le boxing club a été prié de quitter son ancien QG de

Saint-Sulpice, Stéphane Berger a remué ciel et terre pour trouver un nouvel espace. C'est finalement dans un vieil immeuble industriel de l'ancien site Dubied qu'il a trouvé refuge. Il n'y a presque pas de chauffage et l'humidité est tenace. Mais les 200 mètres carrés de surface, perchés tout en haut de l'immeuble de la rue des Moulins 20, sont fonctionnels. L'environnement colle bien avec l'esprit « underground » de la boxe. « Notre salle a un charme qui lui est propre », rigole-t-il. Charmant ce club, n'est-ce pas !

Kevin Vaucher

## HOCKEY SUR GLACE FÉMININE



### Vraiment « cent » regrets !

En battant une équipe de catégorie supérieure au tour précédent (ligue C), l'équipe féminine du CP Fleurier (ligue D) s'était offert le cadeau d'affronter un adversaire encore plus relevé en 16<sup>e</sup> de finale de Coupe de Suisse. Peut-être que certaines joueuses, et notamment les gardiennes, l'ont un peu regretté samedi. Car Bassersdorf (ligue B) est venu à Fleurier avec la ferme intention de ne pas en faire (de cadeaux). Les Zurichoises ont adressé près de 100 tirs sur la cage fleurisane, en 60 minutes.



La capitaine Mylène Gonçalves et ses coéquipières ont essayé de protéger au mieux leurs gardiennes. En vain !

**Les étoiles du Courrier :**  
\*Da Silva \*\*Gonçalves \*\*\*Robert M.

Souvent reléguées au rôle de spectatrices, les Women Cats se sont néanmoins battues jusqu'au bout. Ça ne les a pas empêchées de subir une lourde défaite (2-18) mais cet état d'esprit est néanmoins à relever.

Ne le cachons pas, les joueuses de Serge Pipoz et de son assistant Valentin Aeschlimann n'ont jamais été en position de faire douter leur hôte zurichois dans cette rencontre. Elles n'ont donc aucun regret à avoir. Pas plus qu'il n'y a de honte à ressentir d'avoir encaissé une pareille claque. N'oublions pas que les deux formations sont séparées par deux niveaux d'écart sur le plan national. À titre d'exemple, c'est comme si le CP Berne allait affronter le HC Franches-Montagnes. Ou si le FC Bâle se frottait au FC Bavois sur un terrain de foot.

#### Deux tirs à la minute

S'il ne faut rien regretter, cela n'empêche pas d'analyser cette rencontre pour faire mieux la prochaine fois. La première chose à relever est la rapidité avec laquelle les visiteuses ont fait la différence. Après 8 minutes de jeu, c'était déjà 0-4. Et au terme du premier tiers-temps, le tableau indiquait 0-7. Dommage que les Fleurisanes ne soient pas parvenues à tenir un peu plus longtemps le score. Même si les Zurichoises avaient vraiment dans l'idée de faire la différence le plus tôt possible. Plus rapides et plus à l'aise techniquement avec le puck, les filles de Bassersdorf n'ont laissé aucune chance à celles de Fleurier. Après 20 minutes, Anne-Laure Biemann avait déjà fait face à 40 envois (!!!) C'est énorme. Deux tirs à la minute !

#### Le beau penalty de Gonçalves

La deuxième période fut tout aussi déséquilibrée. Les Vallon-

nières l'ont perdue 1-8, faisant ainsi passer le résultat provisoire à 1-15. Parmi les faits saillants de ce tiers médian, mentionnons le beau penalty, tiré avec succès par Mylène Gonçalves. Mentionnons aussi le changement de portière pour les jaune et noir à la moitié du match. Moreen Aubert, comme Biemann, aura eu droit à son quota de tirs cadrés. Pas de jalousie pour le coup ! Mais il faut surtout insister sur le troisième et dernier acte de cette partie.

#### Du positif pour finir !

Celui-ci a été plus équilibré en termes de buts marqués d'un côté et de l'autre. Des Zurichoises relâchées et des Fleurisanes appliquées ont respectivement réussi trois et un filets supplémentaires, portant le score final à 2-18. Le but fleurisane a été marqué par Marion Robert. Et pour Bassersdorf, les sœurs Stéphanie (2 réussites) et Daniela Derendinger (1 réalisation) ont participé à la fête offensive. Vous voulez un chiffre positif pour finir ? Eh bien il suffit de demander. Fleurier a marqué deux buts en huit envois, soit un taux d'efficacité de 25%. Et l'équipe zurichoise a transformé avantageusement 18 de ses 97 tirs. C'est « seulement » un ratio de quelque 18% de réussite. C'est anecdotique mais cela prouve qu'il est toujours possible de retirer du constructif d'un match. Même après une claque !

Kevin Vaucher

## HOCKEY SUR GLACE 3<sup>E</sup> LIGUE



### Les ponts des soupirs !

Le procès, pas celui de Kafka, mais celui d'une 2<sup>e</sup> équipe du CP Fleurier dans le dur, a transformé la patinoire du Bugnon, aux Ponts-de-Martel en palais des Doges de Venise. C'est bel et bien un jugement qui a été prononcé à son encontre le 22 novembre. La sanction est tombée rapidement. Quatre jours plus tard, une autre sanction est tombée sur la glace du HC Franches-Montagnes. Dur, dur d'être un joueur de la « 2 » actuellement.

Menés 4-1 après un tiers puis 7-2 après quarante minutes, les Fleurisans n'ont que très peu eu la parole pour assurer leur défense. À ce stade-là, pas besoin de se remuer les méninges pendant longtemps pour comprendre que la seule chose à faire c'est de faire mieux. Justement, chose accomplie lors du dernier acte, remporté 0-1 grâce à une réalisation de David Derendinger. Mais le sort était scellé et la « 2 » condamnée. Quittant le tribunal pieds et poings liés, les joueurs traversèrent une dernière fois le Pont des Soupirs, vacillant comme les gondoles bercées par la houle des canaux vénitiens. Prisonniers qu'ils étaient des regrets et du « peut mieux faire ».

#### Un vrai carnage !

Dans une mauvaise passe, décimée par les blessés et les malades, c'est une équipe montée de toutes pièces qui s'est ensuite rendue à

Saignelégier. Malgré une entame de match difficile, ce sont tout de même les Fleurisans qui ont trouvé le chemin des filets en premier, grâce à Jayson Pipoz d'un tir longue distance. S'ensuivit 6 minutes, 360 secondes de carnage dont la « 2 » ne s'est jamais relevée. Conséquence : 4 buts encaissés ! L'hémorragie finalement arrêtée, et les derniers vaisseaux cautérisés, laissaient planer une once d'espoir. Mais le cœur n'a jamais redémarré. David Simonin, lancé sur l'aile droite, a tout de même réussi à réduire l'écart au milieu du match. Mais ce fut le dernier but inscrit de la rencontre. 4-2, score final. Soupир...

#### 3<sup>E</sup> LIGUE

Franches-Montagnes – Fleurier 4-2 (4-1, 0-1, 0-0)  
Buts : Pipoz, Simonin.

1. Bösing-SenSee	10	10	0	0	0	114	: 15	30
2. Les Pts-de-Martel	10	7	0	0	3	63	: 35	21
3. Star Chx-de-Fonds	11	7	0	0	4	91	: 53	21
4. Fleurier	11	5	1	1	4	67	: 64	18
5. Val-de-Ruz	12	2	1	1	8	42	: 80	9
6. Le Locle	10	0	0	0	10	7	: 152	0

## COURSE PIED



### Les Vallonniers font du « tout-terrain »

La 27<sup>e</sup> édition de la Course des Pavés s'est déroulée le 26 novembre à La Neuveville. Les traileurs y ont trouvé leur compte avec une sortie de 24 kilomètres pour 800 mètres de dénivelé positif. Les adeptes de format plus dynamique et concentré ont également eu voix au chapitre avec le contre-la-montre disputé dans les rues de la cité médiévale. Avec un départ toutes les 30 secondes et cinq tours à effectuer (7.5 bornes au total), le spectacle était garanti pour les spectateurs. Finalement, ceux qui ne voulaient pas courir mais marcher, plus ou moins vite, ont aussi trouvé ce qu'ils étaient venus chercher avec un parcours de walking de 8.5 kilomètres.

#### Emilie Pittet, la plus forte chez les « jeunes »

Prenons les choses dans l'ordre pour évoquer les résultats des

Vallonnières et des Vallonniers. Quelque 150 dames et 350 hommes avaient opté pour le trail. La jeune Covassonne Emilie Pittet a brillamment remporté sa catégorie (Junior F20) avec un temps de 2 h 45 (89<sup>e</sup> du général). Mais c'est la course contre le chrono qui a été la plus suivie par les coureurs du Val-de-Travers puisque cinq d'entre eux s'y sont essayés. Dans l'ordre d'arrivée, Darius Mroczkowski (36'38, 19<sup>e</sup> en catégorie populaire), Silvana Ferrari (39'32, 4<sup>e</sup> F60), Pedro Marques (40'43, 32<sup>e</sup> H30), Céline Marques (44'07, 32<sup>e</sup> F30) et Sandrine Chauvy, accompagnée de sa guide du jour Ghislaine Merlin (52'14, 30<sup>e</sup> F40) sont tous venus à bout du parcours urbain du contre-la-montre. Finalement, les deux Fées Céline Racine et Sonia Pittet ont passé la ligne d'arrivée du walking ensemble, en 1 h 05. Elles se sont classées 13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup>.



Loïc Vindice peut retirer son casque. Il a mis fin à sa saison de belle manière, à Las Vegas !

#### Un grave accident puis la grande remontée !

Grâce à ce bon « rattrapage », le Vallonnier s'est hissé dans les 40 meilleurs temps pour la course finale du dimanche, bien qu'il ne partait pas idéalement sur la grille (35<sup>e</sup>). La compétition finale a malheureusement été marquée par un grave accident et la course a été arrêtée puis relancée. Loïc Vindice en a profité pour entamer une belle remontée lui permettant de terminer en 23<sup>e</sup> position finale. Joli coup ! C'est sur ce « highlight » que sa saison 2022 prend fin. Mais nous reverrons pointer le haut de son casque très prochainement puisque les choses sérieuses reprendront déjà en mars 2023 !

## HOCKEY SUR GLACE

#### AUTRES RÉSULTATS

U20-A : Fleurier – Franches-Montagnes 3-5.  
U17-TOP : Griffons – Fleurier 5-0.  
U15-TOP : Fleurier – SenSee-Future 2-11.  
U13-TOP : Moutier – Fleurier 7-9.  
U13-A : 3 matches perdus au tournoi de la Vallée de Joux ; contre Vallée de Joux 0-3, contre Vallorbe 4-6 et 1-4 contre Neuchâtel.

#### 2<sup>E</sup> LIGUE

Young Sprinters – Fleurier 4-5 AP (0-2, 2-2, 2-0)  
Buts : Pellet, Volery, Huguenin, Pipoz, Marthaler.

1. Fleurier	11	7	1	0	3	50	: 32	23
2. Star Chx-de-Fds	11	5	2	1	3	49	: 38	20
3. Young Sprinters	11	6	0	2	3	52	: 57	20
4. Franches-Mont.	11	5	1	0	5	35	: 41	17
5. Vendlincourt	11	5	0	1	5	44	: 52	16
6. Moutier	11	5	0	0	6	47	: 46	15
7. Erguël	10	2	0	1	7	29	: 44	7
8. Le Locle	11	0	0	0	11	16	: 76	0

## VOLLEYBALL

#### LNB QUALIFICATION

Visp – Val-de-Travers 3-0 (25-14, 25-13, 25-15)

1. Glaronia	11	10	0	1	0	32	- 8	31
2. Aadorf	10	4	3	2	1	25	- 18	20
3. Köniz	11	3	5	1	2	27	- 20	20
4. Lucerne	11	6	0	2	3	24	- 18	20
5. Bellinzzone	12	5	2	1	4	24	- 20	20
6. NUC	10	4	3	0	3	23	- 17	18
7. Visp	12	3	2	3	4	24	- 26	16
8. Aarau	12	3	2	2	5	21	- 27	15
9. Therwil	11	4	0	2	5	19	- 22	14
10. Kanti Baden	11	2	2	3	4	21	- 26	13
11. Obwald	11	4	0	1	6	18	- 23	13
12. Val-de-Travers	12	0	0	1	11	3	- 36	1

## Cabinet Elsa

Rebouteuse et thérapeute agréée ASCA & RME

Thérapie ATLAS - Reboutement  
Massage thérapeutiques Reiki

Avenue de la Gare 14B

Fleurier

078 868 15 02

# La Côte-aux-Fées

page village

**MSM Peinture SA**  
 Resp. tech.  
**Philippe Kull**  
**T. 079 418 04 60**  
 2117 La Côte-aux-Fées  
 2112 Môtiers  
 Val-de-Travers  
 ph\_kull@bluewin.ch



**La Côte-aux-Fées**  
 Voyages & Excursions en autocars

**Auto-Transports SA**  
 CH-2117 La Côte-aux-Fées  
 Tél. 032 865 11 24  
 Fax 032 865 13 05  
 E-Mail: info@auto-transports.ch  
 Internet www.auto-transports.ch




**UNE SOLUTION COMPLÈTE  
 POUR TOUS VOS PROJETS  
 TAILLÉS SUR-MESURE**

Charpente / Couverture pour tous types de construction  
 Étude de projets / plans virtuels  
 Taillage de vos projets sur CNC  
 Rénovation, création, façade, isolation  
 Menuiserie / rénovation intérieur  
 Bois Suisse et régional

**BUCHS**  
 CHARPENTERIE SA

Entre-deux-Bolles 3  
 2117 La Côte-aux-Fées  
 T 032 865 11 28  
 roger@buchs-freres.ch  
 gael@buchs-freres.ch



Invitation  
 au voyage



## Échappée à La Vraconnaz



**prior**  
 ÉLECTRICITÉ  
 MAÎTRISE + FÉDÉRALE

ÉLECTRICITÉ TÉLÉCOMMUNICATIONS RÉSEAU INFORMATIQUE APPAREILS MÉNAGERS

Avenue des Alpes 19  
 CH-1450 Sainte-Croix  
 info@prior-electricite.ch

Tél. 024 454 27 88

Ils dorment peut-être au fond du galetas. Ou vous venez d'en faire l'acquisition ? En cette fin d'année, votre Courrier du Val-de-Travers hebdo vous propose quatre balades à ski de fond dans la région. Histoire de partir à la découverte de quelques-uns des principaux centres nordiques qui jalonnent les crêtes du Vallon. Nous nous rendrons au Couvent, aux Rasses ou encore aux Cernets. Pour cette première sortie, on s'en va tout en douceur du côté de La Côte-aux-Fées, pour pousser l'aventure à L'Auberson. En classique ou en skating, peu importe le style ou le rythme. Ce qui compte, ce sont les paysages. Gageons qu'ils seront à la hauteur de nos espoirs hivernaux !



Dans la forêt de la Haute Joux, paysages de carte postale en revenant sur le refuge de la Gare d'Olten.

Pas besoin d'avoir pratiqué le ski de fond comme un champion des Cernets pour cette première sortie. On vous invite du côté de La Vraconnaz, plus précisément à La Grand-Borne, où l'on peut garer son véhicule juste après la douane à gauche. Ce point de départ offre plusieurs avantages. Lors des journées ensoleillées, contrairement à d'autres centres nordiques du Balcon du Jura, il y a la possibilité de s'y retrouver seul. Avouons-le, on relève deux aspects améliorables : les transports publics entre le Vallon et la région de Sainte-Croix pourraient être développés. Et malgré beaucoup d'efforts ces dernières années, les pistes ne sont pas toujours tracées quotidiennement du côté suisse de la Grand-Borne. Mais qu'importe :

on s'y rend avec le sourire, ravitaillement au dos, tout en sachant qu'au départ ou à l'arrivée, il est possible de casser la croûte dans l'un des établissements du coin.

Départ de la Grand-Borne, donc, en veillant à prendre la direction du refuge justement nommé Gare d'Olten. De là – admirez le Cochet, les Petites Roches, Chasseron, La Mayaz, Les Roches Blanches – on part pour une petite boucle en douceur en direction de La Vraconnaz. On conseille de réaliser la balade dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Passé le village de La Vraconnaz, on pourrait, si le cœur nous en dit, partir en direction de La Côte-aux-Fées. Ou

alors – plus raisonnablement – achever la boucle à travers le Marais. Et quel paysage : la Laponie vaudoise s'offre au skieur après La Vraconnaz. Le retour sur la Gare d'Olten se fait en franchissant de petites montées et quelques descentes jusqu'au chalet. Pas de panique, la piste est abordable pour chacun. Et avec un peu de chance, vous tomberez sur l'un des sympathiques bénévoles de L'Auberson distillant conseils et astuces pour – peut-être – poursuivre la balade sur les pistes des Fourgs en France voisine.

Le paysage est digne d'un Bichet. Les pistes sont bien balisées et préparées ? Deux conditions : qu'il neige – cela ne dépend pas du skieur – et que les traces soient entretenues par la sympathique équipe que vous croiserez peut-être. Alors pour que cette seconde condition puisse perdurer, un seul geste : acquittez-vous de la vignette !

Adrien Juvet

L'itinéraire représente une boucle de 10,5 kilomètres. Dénivellation : plus ou moins 200 m. Le parcours traverse certains biotopes fragiles – le Marais de La Vraconnaz – on veille donc à rester sur les pistes balisées.

La carte est à retrouver ici





# Saint-Sulpice

page village

*Jocelyne nettoyages*



Quartier du Tilleul  
**2123 St-Sulpice**  
078 840 49 34  
[www.jocelyne.ch](http://www.jocelyne.ch)

- Nettoyages de vitres
- Ménages chez particuliers
- Fin de bail
- Fin de chantiers
- Débarras d'objets encombrants

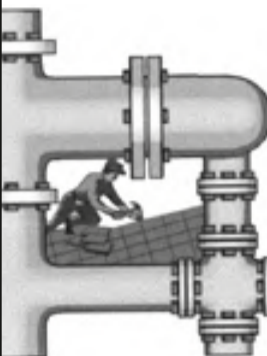
**DA SILVA TRANSPORTS**  
Garage et transports



**Da Silva Virgile**  
2123 St-Sulpice

Tél. 032 861 19 44 • Fax 032 861 18 13  
Natel 079 431 24 67

**R. Pronesti**  
Sàrl



Le Pillial 5  
2123 Saint-Sulpice  
Natel 079 205 39 78

- Ferblanterie
- Chauffage
- Sanitaire

**Yvan Colo**  
carrelage & revêtement



Grand-Frédéric 3 - 2123 SAINT-SULPICE  
Tél. 032 861 32 56 • [yvan.colo@bluewin.ch](mailto:yvan.colo@bluewin.ch)  
Natel 079 415 92 60

**Schweizer-Isolations**  
Sàrl

2123 St-Sulpice  
Tél. 032 861 33 48

Boutique  
**KADO**



MARISE FREY  
Rue du Pont 2a  
2123 St-Sulpice  
T +41 32 861 29 36

**PORTES OUVERTES**  
**SAMEDI 3 DÉCEMBRE 2022**  
**DE 9H30 À 16H**  
**VIN ET THÉ CHAUD OFFERTS**

**OUVERTURE**

Mercredi	9h15 - 11h30
Vendredi	15h00 - 18h00
Samedi	9h30 - 12h00

**EN DÉCEMBRE,**  
également ouvert le mercredi 7  
de 9h15 à 11h30 et de 15h à 18h

## Le diamant vert du Val-de-Travers

Cette année, le Courrier a décidé de vous emmener avec lui sur la piste du diamant vert à travers plusieurs de ses traditionnelles « pages villages » de fin d'année. Il s'agit d'une mini-fiction dont le texte de base a été pensé par la Môtisane Scarlett Moor. L'intrigue en elle-même a été adaptée spécialement pour l'occasion, par notre plume Kevin Vaucher. Et tout cela se passe dans les différentes bourgades du Vallon bien sûr !

Tout commence par une simple visite de Kappa au Val-de-Travers. C'est un yōkai, aux cheveux touffus, qui vient de l'île japonaise Yakushima. Il y a deux ans, Kappa a rencontré Ciel, une Vallonnière avec qui s'est tissée une belle amitié. Cette amitié, ils vont pouvoir la cultiver puisque Kappa débarque à Zurich au cours de cette matinée automnale. Ciel est là pour l'accueillir. Elle est accompagnée par son amoureux Val. Les retrouvailles passées, le trio rentre en voiture du côté de Môtiers où le couple habite dans une maison au cœur de la nature. Ensemble, Ciel et Val aiment les bonnes ondes et la bonne énergie des forces naturelles. Ils croient beaucoup à la puissance des énergies qui nous entourent. Sur le chemin du retour, le couple sent justement une interférence dans l'atmosphère, comme si la venue de Kappa cachait quelque chose d'un peu malsain.

### Le ciment de Saint-Sulpice tapisse le Palais fédéral

Puis, la musique diffusée sur RTN a fini par noyer leurs pensées noires. Pour défini-

tivement apaiser ce sentiment, ils décident d'emmener leur hôte visiter Saint-Sulpice.



L'eau, le point de départ de l'affaire du diamant vert.

Sur place, ils rencontrent un ancien du village. Un certain Pollux ! Celui-ci est tout heureux de leur proposer de jouer leur guide privé. « Il faut savoir que l'eau de l'Areuse,

qui ressurgit à Saint-Sulpice, provient du plateau supérieur, principalement du lac des Taillères, situé dans la vallée de La Brévine. L'Areuse parcourt environ 25 kilomètres de sa source jusqu'au lac de Neuchâtel. Les gens y sont nombreux à pêcher. Dès 1337, les humains ont utilisé de façon multiple la force de l'hydraulique afin de développer le village. De nombreux ateliers et de fabriques s'y sont installés tels que des scieries, des forges et des moulins à céréales qui étaient actionnés par la force de la rivière. À partir de 1879, il y a eu l'apparition d'une fabrique de ciment, qui est notamment intervenu dans la construction du Palais fédéral. »

### « La malédiction du diamant vert va s'abattre sur vous »

Pollux parle beaucoup et les heures s'écoulent au gré de ses paroles. « Il y a eu une autre industrie, celle de la fabrication de pâte de bois (1884). Fondée à la Doux, près de la source de l'Areuse, cette fabrique a été déplacée dans le village même de Saint-Sulpice en 1929. Mais, victime de la concurrence,

elle a dû fermer ses portes en juin 1968. À partir de 1988, deux installations hydroélectriques ont été construites pour la production d'électricité. L'Areuse a été aussi corrigée et endiguée pour prévenir les inondations provoquées par ses hautes eaux auxquelles s'ajoutaient celles de ses affluents. »

Cette promenade historique s'est terminée un peu brutalement, après que Pollux a subitement disparu au détour d'un pont. Étrange ! Certes, mais le plus étrange restait ce non-dit qui continuait d'agir un brin négativement sur la cohésion du trio.

Ciel décida alors d'aller droit au but ? « Pourquoi souhaitais-tu absolument venir au Vallon en urgence, Kappa ? Tu peux tout nous dire, tu sais ! » Après un silence, témoignage de son embarras, le yōkai crachait le morceau : « Je dois vous avouer un secret. Je suis ici car je pense que vous êtes en danger. La malédiction du diamant vert va s'abattre sur vous ! » Révélation faite, le destin du trio s'apprête à être totalement chamboulé. La suite se passera au pied de la cascade de Môtiers. Le temps est sur le point de se gâter...

Scarlett Moor – Kevin Vaucher

Les Fêtes de fin d'année approchent !  
Pensez à vos annonces dans nos cahiers

Pages Villages

info@courrierhebdo.ch - 032 861 10 28

8 décembre

Boveresse, Buttes  
Couvet, Fleurier

**Courrier**  
**Val-de-**  
**Travers**  
HEBDO

15 décembre

Les Bayards, Noiraigue,  
Fleurier, Couvet

# Fleurier

page village



**ALAIN REY**

2114 FLEURIER  
+41 79 818 99 39  
alainrey@bluewin.ch

- FERBLANTERIE
- SANITAIRE
- PARATONNERRE

ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS

## G. FREY et fils sa

ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL  
Construction neuve | Transformation | Rénovation

Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades  
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil

Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

Switzerland's 4x4

# SUBARU



Garage du Pré



Thierry Sauser  
Entre-deux-Rivières  
2114 Fleurier  
T. 032 861 34 24  
garagedupre@bluewin.ch

40 ans  
Nos occasions sur  
[www.garagedupre.ch](http://www.garagedupre.ch)

*Vanessa Beauté*

Espace bien-être spécialisé dans divers traitements médicaux à visée esthétique pour homme et femme

Esthéticienne avec brevet fédéral d'esthétique médicale et esthéticiennes CFC

*Vanessa, Laura et Aurélie sont heureuses de vous accueillir en ces périodes de l'Avent*

*Nous nous tenons à votre disposition pour prendre soin de vous et vous conseiller avec passion*

Nos coffrets cadeaux ainsi que nos bons cadeaux vous attendent à l'institut pour gâter vos proches. Nous vous recevons avec ou sans rendez-vous.

Rue de la Gare 9A à Fleurier au deuxième étage  
Tél. 079 709 98 02  
[www.vanessa-beaute.ch](http://www.vanessa-beaute.ch)

au Royaume du Bébé

2114 Fleurier

Rue de l'Hôpital 4 - Tél. 032 861 43 73

**Horaires de décembre**  
Les samedis 3, 10, 17 et 24  
ouvert de 9h à 12h et de 13h30 à 16h  
Lundi 26 décembre fermé

2M Appareils Ménagers Marechal

Rue du Grenier 11  
2114 FLEURIER

**Service Technique**  
réparation toutes Marques  
lave-linge, Lave-vaisselle,  
Sèche-linge, Cuisinière,  
Réfrigérateur, Congélateur ....

**Tél. 032 861 21 03**



**Jehle**  
PAYSAGISTE  
Sàrl

- Pasquier 21
- Fleurier
- 032 861 16 95
- 079 417 99 58
- ph.jehle@bluewin.ch

**Création et entretien de jardin**

**TELETHON**

Samedi 3 décembre  
Fleurier  
de 6h à 14h  
Place du Carnaval

Stand de vente de peluches.



Entreprise en bâtiment



**YVAN BORDIGNON**

- Maçonnerie
- Béton armé
- Plâtrerie
- Carrelage
- Divers

**CLOS-DONZEL • 2114 FLEURIER • Tél. 032 861 41 31**



**CHAUFFAGE • SANITAIRE**  
SERVICE APRÈS-VENTE  
pompes à chaleur et énergie renouvelable

Service 079 179 04 20  
Chauffage-sanitaire 079 179 04 21

032 860 12 91 - 2114 Fleurier - kfenergies@bluewin.ch

## Le diamant vert du Val-de-Travers

Kappa venait de révéler la véritable raison de sa venue au Val-de-Travers : un mystérieux diamant vert. « Un diamant vert ? Une malédiction ? Mais de quoi tu parles », demandent Ciel et Val, interloqués. « En me rendant dans la bibliothèque de mon île Yakushima, je suis tombé sur un vieux numéro du Courrier du Val-de-Travers hebdo. Il était caché à l'intérieur de la revue scientifique que je venais chercher. Que faisait-il là ? Aucune idée ! Un article évoquait l'attaque d'un convoi de sel et de bijoux sacrés par des malfrats locaux. S'ils ont fini par être arrêtés, le butin n'a jamais été retrouvé », détaille-t-il. On y fait notamment état d'un diamant vert à la valeur inestimable.

Il est vrai qu'à l'époque, le sel et d'autres marchandises de grandes valeurs transitaient par le Val-de-Travers. Une intense contrebande avait lieu, malgré la présence de gabelous (des soldats chargés de sécuriser les chemins officiels entre la Suisse et la France). Et les actes malveillants ne manquaient pas. Pour conclure sa révélation, Kappa fait mention d'une lettre manuscrite en papyrus sur laquelle il est écrit : « Le long du cours d'eau tu chercheras. Vers la cascade tu te dirigeras et riche tu deviendras. Mais pour ça, la chute tu éviteras ! » Cela ressemble fort à un itinéraire. Mais vers quoi ? Le diamant vert ? Ou alors est-ce un piège ? La menace à peine voilée de « la chute » qui est promise aux aventuriers un peu trop curieux pourrait en retenir certains. Mais pas notre trio de choc.

### L'âme de Rousseau plane sur Môtiers

Décision est prise : les trois amis vont suivre cette piste pour voir jusqu'où elle peut les mener. Mais avant cela, un petit passage chez Charles Michel s'impose. C'est l'une des mémoires du Vallon. Peut-être saura-t-il guider les aventuriers vers un lieu plus concret. L'habitant de Boveresse plonge dans ses vieux bouquins d'époque et il suggère à l'équipe d'aller jeter un œil vers la cascade de Môtiers. Arrivés à la cascade, Ciel, Val et Kappa se rendent près de la grotte. Un étrange monsieur se tient près de celle-ci. « Bonjour mes amis. Je suis Jean-Jacques Rousseau. Je vous accompagne dans votre quête. » Comme ils sont réceptifs aux énergies naturelles, et parfois surnaturelles,

les amis ne sont pas choqués de rencontrer le « promeneur solitaire » qui a vécu à Môtiers entre 1762 et 1765. Ciel questionne alors Rousseau : « Que pensez-vous de l'être humain et avez-vous déjà entendu parler du diamant vert ? » Il se gratte la tête...

### Le gang des « Green Scorpions »

Après plusieurs longues secondes de réflexion. Il répond : « Ma philosophie se base sur l'idée que l'Homme est naturellement bon et que c'est la société qui le corrompt. Ce sont les interactions avec les autres individus qui le rendent méchant et c'est ce qui conduit à l'accroissement des inégalités et à la délinquance. J'ai entendu parler d'une bande de bandits qui sévissait à l'époque. On les appelait les « Green Scorpions ». Je n'en sais pas plus malheureusement. » L'air de rien, les compères continuent de marcher en direction des gorges de la Poëta-Raisse. Toujours aucune trace d'un quelconque trésor dans le coin. Le chemin est parsemé de ponts et de passerelles. Il faut faire attention car elles peuvent s'avérer glissantes. Val repense aux derniers mots du manuscrit papyrus : « la chute tu éviteras ». Alors que Rousseau s'éclipse dans le calme et la beauté des lieux, le trio

se sent comme épié. Les amis ont l'impression d'être suivis. Non ! Pas par un fantôme. Mais par quelqu'un qui savait qu'ils allaient être là. Il n'y a personne d'autre autour d'eux, ils sont vulnérables. Ciel lève les yeux et se demande s'ils ne sont pas tombés dans un guet-apens. Soudain, une branche craque...



Scarlett Moor – Kevin Vaucher

# Môtiers

page village

**Landi**  
REGION NEUCHÂTEL

APPRECIÉZ LA DIFFÉRENCE!

Votre LANDI:  
Bevaix  
Cornaux  
Crêt-du-Loche  
Môtiers  
landiregionneuchatel.ch

Depuis 1943

**78 | 4**  
ANS D'ACTIVITÉ | GÉNÉRATIONS

**MAX ETIENNE & Cie SA**  
menuiserie | charpente | couverture | parquet | volet alu

T 032 861 12 16 | P 079 613 97 61  
2112 Môtiers | maxetienne@bluewin.ch

**CHRISTIAN LEBET FIDUCIAIRE**

Grande-Rue 10  
2112 Môtiers (NE)  
T 032 866 15 14  
info@fiduciairelebet.ch

De l'imagination à la réalisation depuis 1990

**ANTONIO GONZALEZ**  
ENTREPRISE DE PEINTURE  
Vers Plaine Fin 3 | 2112 Môtiers  
Tél. 032 861 29 75  
Mobile 079 282 45 59

**valsys** Sàrl  
2112 Môtiers

Services informatiques  
Solutions de gestion  
Systèmes de communication  
Sauvegardes en ligne

www.valsys.ch  
info@valsys.ch  
032 860 10 60

**bh**

Sanitaire • Chauffage

Bruno Hirschy • Creux-aux-Loups 1 • CH-2112 Môtiers  
Portable 079 775 44 28 • bhsc@bluewin.ch

**Mauler**  
MAISON FONDÉE EN 1829

VENTE DIRECTE AU CAVEAU  
Idées cadeaux pour les fêtes  
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h  
Prieuré St-Pierre – 2112 Môtiers

# Les Verrières

page village

**Fauguel** sàrl

CHAUFFAGE • SANITAIRE  
ÉNERGIES RENOUVELABLES

2126 Les Verrières • Tél. 032 866 12 36

MIKE SIMON-VERMOT  
Brevet Fédéral  
Conseiller en Sécurité Électrique

2126 LES VERRIÈRES  
079 289 39 09  
WWW.MSVCE.CH

**MSVCE**

CONSEILS ET EXPERTISE  
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGER

DÉPANNAGE ET RACCORDEMENT  
CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

Remercie sa fidèle clientèle  
et lui souhaite de Belles Fêtes de fin d'année

**AADTEC**  
Aide Administrative et Technique

Sandra Streit  
Tech. en bâtiment  
Experte CECB  
Meudon 12  
2126 Les Verrières

M: +41 79 566 26 12  
T: +41 32 866 26 12  
sandra\_streit@aadtec.ch  
www.aadtec.ch

**PPL-Architecture**  
Architecte  
Paul-Pierre Lourenço  
ppl.lourenco@ppl-architecture.com  
1400 Yverdon-les-Bains  
www.ppl-architecture.com  
M: +41 76 229 56 02

Projets, estimatifs, Plans, Suivi de chantiers, Conseil énergétiques.  
Vivez vos envies, appelez-nous!

**INSTITUT NYMPHEA**

vous souhaitez de Bonnes Fêtes de fin d'année

Egger Christine  
2126 LES VERRIÈRES  
Tél. 032 866 15 48

Entreprise en bâtiment  
MAÇONNERIE • BÉTON ARMÉ • CARRELAGE

**YANICK MORET**

Le Crêt 169  
2126 LES VERRIÈRES  
Tél.: 032 866 10 32  
Natel: 079 220 61 39  
y.moret@bluewin.ch

**NICOLET**  
Automate à fromage 24/24h

Plateau de fromages - Fondue  
Choix de fromages - Raclette

2126 Les Verrières - Tél. 032 866 12 67  
j-m.nicolet@bluewin.ch



Menuiserie - Charpente - Couverture

**Ludovic Suter** sàrl

2126 Les Verrières  
079 320 88 15  
suter.ludovic@gmail.com  
www.menuiserie-suter.ch

Au Val-de-Travers  
**Total Concept Energy Sàrl**  
est là pour vous!

- Dépannage 7/7
- Service, entretien, abonnement annuel
- Brûleurs, chaudières mazout et gaz
- Révision hors contrat
- Contrôle officiel avec vignette
- Abonnement chaufferie
- Tous types de régulation

Fabrice Keller  
+41 79 439 11 39

**GARAGE Franco-Suisse**  
2126 Les Verrières

VENTE / ENTRETIEN / RÉPARATION  
VÉHICULES TOUTES MARQUES

Location véhicule utilitaire  
Station Miniprix  
Bar à café / Kiosque

Plus d'infos: www.franco-suisse.ch  
ou au: +41 (0)32 866 13 55

# Travers

page village

## G&B Electricité Sàrl

Sandoz-Travers 2 - 2105 Travers

Tél. 032 863 42 56  
Fax 032 863 42 36  
Email: gbelectricite@bluewin.ch

## maulini

CONSTRUCTION SA

2105 TRAVERS - T+41 (0)32 863 33 45

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ  
CHAPES LIQUIDES  
SABLAGE  
CARRELAGE  
PLÂTRERIE  
ÉCHAFAUDAGES

## Trachsel Stéphane

Terrassement  
Génie civil  
Forage  
Goudronnage  
Transport

Le Crêt Pellaton - 2105 Travers  
Tél. 032 863 10 88 - Natel 079 417 14 88

# A Agritech

Rue des Moulins 7 - 2105 Travers - 032 863 30 31 - info@af-agritech.ch

Machines agricoles, construction,  
forêt et jardins

Husqvarna POTTINGER DEUTZ FAHR HONDA POWER PRODUCTS

## EDRO MARQUES

+41 32 863 38 38  
www.touring-travers.ch

Garage Touring SA Travers Rue des Moulins 5 - 2105 Travers

DACIA

Boulangerie - Pâtisserie

# Roland Knöpfel

Spécialité de flûtes

Grand Rue 2 - 2105 Travers - Tél. 032 863 10 22  
Grand Rue 26 a - 2114 Fleurier - Tél. 032 861 21 54

Nous vous souhaitons  
de Joyeuses Fêtes et  
une excellente Nouvelle Année.

## garages hotz s.a.

Tél. 032 864 61 61 2105 Travers  
www.garages-hotz.ch

CITROËN Peugeot Mercedes-Benz

Dépannage

# Duvanel

www.depannageduvanel.ch

Dépannage Suisse + étranger  
Roger Duvanel - 2105 Travers  
Mobile 079 637 26 26

## TOUS TRAVAUX FORESTIERS

Entretien de chemins forestiers  
Nettoyage de branches  
Élagage - Broyage  
Commerce de bois

Trachsel Travaux Forestiers Sàrl - Le Crêt-Pellaton - 2105 Travers  
079 436 83 27 - 079 417 14 88 - admin@trachselff.ch

## Garage - Carrosserie Foissotte

Succ. Duvanel

### Réparation & vente toutes marques

Sur le Vau 1  
2105 Travers  
Tél. 032 863 35 32  
Natel: 079 101 70 03

## TELETHON +

Samedi 3 décembre  
Travers  
de 7h30 à 18h

Marché Discount ABC

Vente de peluches, écharpes, pâtisseries, thé, café et vin chaud.

Toujours à votre service!

## MARCHÉ DISCOUNT

Tél. 032 863 13 63  
Fax 032 863 15 85

Produits régionaux  
Votre spécialiste en produits frais

### À la recherche d'idées cadeaux?

Paniers garnis, bons d'achats, grand choix de fromages, produits du terroir, grand choix de vins de qualité

Samedis 24 et 31.12  
ouverture 7h-17h non-stop

Nos horaires  
Lu-ve: 7h-12h30 / 13h30 - 18h30  
Sa: 7h30-16h non-stop - Di: Fermé

# Couvet

page village

## CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

# HENRI KOTTISCH

Contrôleur avec brevet fédéral

2108 Couvet - tél: 079 601 86 94 - kottisch@bluemail.ch

## GLOIRE MBIYA

INFIRMIER INDÉPENDANT EN PSYCHIATRIE

À la suite d'une merveilleuse collaboration avec M. Bagatella Fabrizioo,

J'ai le plaisir d'annoncer l'ouverture de mon cabinet infirmier en psychiatrie, à la rue des Moulins 2A, Couvet.

Pour toutes personnes en souffrances psychiques : pertes de repères, deuils, addictions et troubles psychiatriques de l'adulte.

Prestations remboursées par la LAMal sur prescription médicale.

Pour toutes informations supplémentaires composez le : 076 226 48 55 ou par mail : g.mbiya@hin.ch



## AULOTUS

ESPACE BIEN-ÊTRE THÉRAPEUTIQUE certifié ASCA/RME

Le 3 décembre 2022

Carole se réjouit de partager avec vous un moment chaleureux autour d'une boisson chaude lors de la Fête de l'Avent à Couvet.

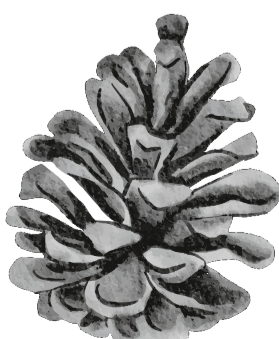
Carole Mucilli  
www.aulotus.ch - 076 576 35 05

Faites contrôler régulièrement vos installations électriques par des professionnels afin d'assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

## ElectroGContrôle Sàrl

Contrôle d'installations électriques

Rue du Preyél 9 - 2108 Couvet  
info@electrogcontrôle.ch - 079 428 83 33



## CODONISA

Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE  
RÉNOVATION DE CRÉPIS À L'ANCIENNE

2108 COUVET  
+41 32 863 12 16  
info@codonisa.ch